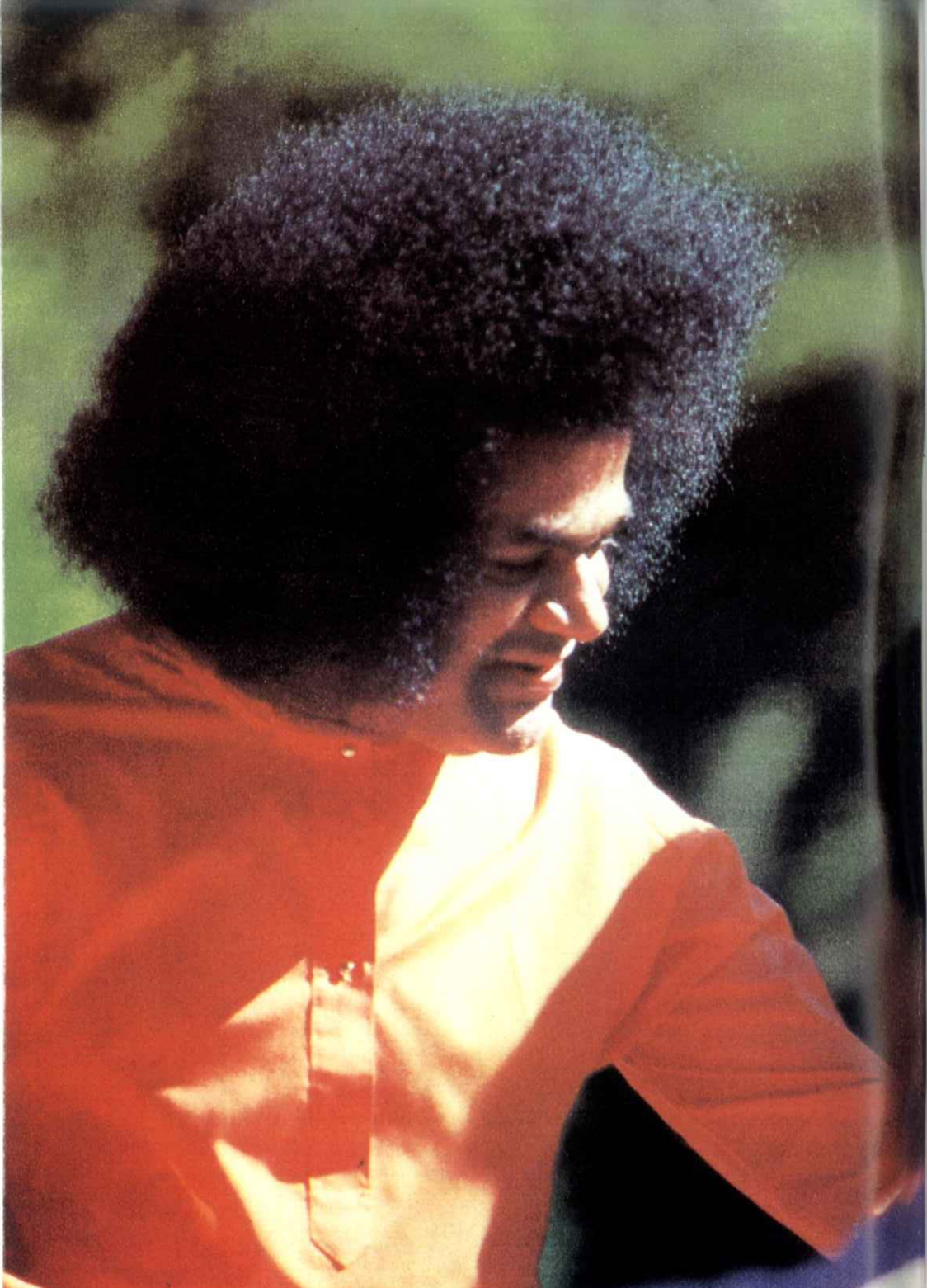


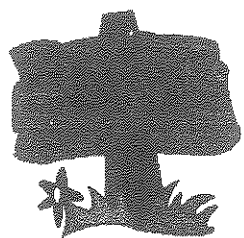


Sanathana Sarathi

永恒的
战车御者

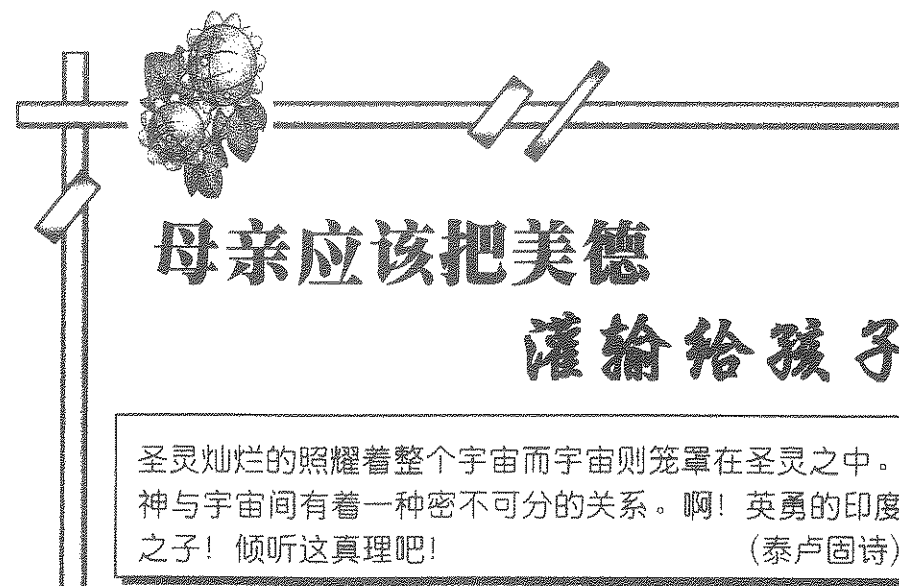
Vol.23
第廿三期

Printed in Malaysia for
the Sri Sathya Sai Central Council
(for circulation to members only)



主题	译者	Pg
(1) 母亲应该把美德灌输给孩子	陈慧健 (Sis. H. C. Tan)	1
(2) 生活在爱之中	陈慧健 (Sis. H. C. Tan)	10
(3) 培育爱心以体会自性原则	纪木英 (Sis. Kee)	19
(4) 培育一体性以体认圣灵	陈慧健 (Sis. H. C. Tan)	28
(5) 观想人性中的神性	纪木英 (Sis. Kee)	36
(6) 人格是教育的目的	郭文荣 (Bro. B. E. Kher)	45
(7) 彰显真理的《罗摩衍那》	纪木英 (Sis. Kee)	54
(8) 奥义书揭露神的奥秘	周德惠 (Bro. T. H. Chiew)	63
(9) 真理与正义是人生的根基	周德惠 (Bro. T. H. Chiew)	71





母亲应该把美德 灌输给孩子

圣灵灿烂的照耀着整个宇宙而宇宙则笼罩在圣灵之中。
神与宇宙间有着一种密不可分的关系。啊！英勇的印度
之子！倾听这真理吧！
(泰卢固诗)

爱的化身们！

自远古以来，印度就一直示范亲善与和谐的纯真价值观给世人。印度确实是性灵、美德、慈善和正义的发源地。它是和平与繁荣之地。自古以来，Bharatiyas(印度子民)就一直努力在世界上树立这些价值。印度有着特殊的荣耀来向世界示范和宏扬真理的原则。

印度的性灵财富

很多高灵诞生在印度，他们在灵性领域贡献很大。这是主罗摩(Rama)统治过的圣地。这是主基士拿(Krishna)教导《薄伽梵歌》的圣地。这也是圣者毗耶沙教导《吠陀经》和其他经典的圣地。这是圣者跋弥(Valmiki)撰写《罗摩衍那》来教导真理与正义原则给世人的地方。在性灵价值上，没有任何一个国家可望其项背。诞生在这印度(Bharat)圣地而被称为印度子民(Bharatiya)，印度子民应该宣扬这国家所代表的理想，印度子民应该敬仰和崇尚自己的文化才是。他们应该遵从自己的文化并为世人立下榜样。

印度的风充满着真理。印度的尘土充满着正义(Dharma, 法)。流经这块土地的恒河弥漫着爱。印度一直是真理、正义、和平、爱与无暴力

的泉源。印度子民自古以来就一直示范这些崇高的理想。容忍等美德充斥着印度子民的生命。

“在印度这块圣洁的土地上，容忍是它真正的丽质。在所有的法门中，坚持真理是最好的修行。在这国家里，最高尚的感觉是对自己母亲的爱的感觉。”（泰卢固诗）

在这块土地上，刚毅是最崇高的美德；和平是保护的盾。可悲的是，生长在这印度大地的我们却无法维护自己传统文化的价值！现代年青男女都有机会受高深教育。但是教育不应该被视为谋生的机制。受过教育的印度青年男女应该吸取这伟大文化的理想并将之宏扬到全世界。

母亲应该塑造孩子成为理想的公民

现代男女求学都只是为了得到短期的好处，结果，导致他们无法去经验神圣的印度文化中所包含的永恒真理。今天妇女们都受过教育，她们在职业上可以和男性竞争。

“如果妇女出外上班，谁来照顾家庭？

如果夫妇俩都在外做事，谁来打理家务？

如果妇女到学校去教导别人的孩子，谁来教导她们的孩子？

如果妇女男人一样到外面工作，谁在厨房做饭？

赚钱虽可解决一些经济问题，但家庭问题又怎么解决？

妇女可以工作赚钱，但如果她们因此而忽略了家庭，

她们是不能过一个快乐的生活的。”（泰卢固诗）

谋职无可厚非，但是妇女首先要把家庭安顿好而后才外出工作。因为母亲不在家管教孩子，孩子容易误入歧途。如果夫妇俩一同外出工作，他们可以满足钱财欲望但孩子却因缺乏管教而容易学坏。凡你所学到的道德价值，你都必须灌输给孩子。只有当你好好照顾孩子的成长，你的教育才有价值。

妇女应该了解自己的责任，并据之而行。有关这一点，妇女已经树立了不少典范。拉杰斯华丽·巴特（前一位致辞者）说，昔日不少妇女

都是美德的典型。她们过的理想生活可做为后人学习的榜样。婆维德利(Savitri)就是其中的一位。那时候，妇女除了细心管理家务外还要以最理想的方式来带大孩子。她们采纳了身教而不是言教的方式教导孩子。但是，这种理想的母亲，我们现在是找不到了。现在的妇女志在赚钱而不在于塑造孩子成为理想的公民。如果她们能好好地栽培孩子，这就等于帮了国家一个大忙。如果孩子缺乏母亲的管教而走入歧途，那妇女工作赚钱有何用处呢？所以，妇女首先要照护好家庭与子女。她们应该有足够的时间来料理家务。今日受教育的妇女花大量赚来的钱请女佣来煮饭和料理家务。

寻求美德的富裕

印度妇女已经一直在提倡印度文化。查德兰马蒂(Chandramati)是位具备良好人格的典型妇女。她永远追随着丈夫，哈里斯查德拉(Harishchandra)。当面对难关时，她鼓励他说，“皇上呀，你是大智，天生有灵性知识。你千万不能表现软弱；你应该站稳自己的立场。我们因泳在真理的汪洋中，不应该半途而废，一定要坚持下去直到我们抵达彼岸。”古时候的妇女就是这样地鼓励丈夫，遵从真理之道。悉多(Sita)勇敢的面对一切困难。即便在最艰难的考验下，她也从不灰心。虽然她周遭围绕着众多恶魔，她从不畏惧。她把时间用在默思丈夫，主罗摩(Rama)并为世人立下好榜样。达玛阎蒂(Damayanti)是贞节与纯洁的典范。凭着她的刚毅，她帮助丈夫夺回王国。那时代的妇女不但贏取了典型母亲的声誉，也成为良好人格的女性典范。现代的妇女应该向她们看齐。

得自美德的喜悦远胜于得自财富的喜悦。不幸的，现代受教育的年青人都致力于获取财富、权力与友情。在缺乏品格的富裕下，所有这一切价值微乎其微。不论男女，生命中最重要的人格。如果你没有人格，不论在哪一方面你都是懦弱的。从前，人们都努力培育高尚的人格。他们有舍身取义的精神。女性则致力于维护丈夫的荣耀。个人的力量在于他的人格而不在于他的财富。你应该随时勇于面对任何困难来过个高洁的生活。今日国家之所以面临困境就是因为缺乏人格高尚的志士。物质财富不是我们今日所需要的，我们所需要的是道德财富。物质财富不能带给你真正的快乐和幸福。

妇女应该培养道德财富和维护丈夫的荣誉。不论男性女性都应该有人格。缺乏人格，你所学的一切就泡汤了。

现代教育只助人谋生。这不是为了人生的教育。事实上，它导致今日社会道德价值的衰微。真理、正义、道德和正直已荡然无存。古代，人们以真理和正义为最优先，并视爱为他们的生命。印度女性愿意为真理而牺牲她们的生命。

“这印度大地出了不少崇高的妇女，如，帮助丈夫起死回生的娑维德利；用真理的力量消灭野火的查德兰马蒂；步出烈火而毫发无损以证明其贞节的悉多；用贞节力量把邪恶猎人烧成烬的达马阎蒂。由于这些贞烈的妇女，这块虔诚而高贵的土地方得以维持它的昌盛和繁荣而成为世界的导师。”（泰卢固诗）

从古到今，印度就一直贵为世界的导师。它被赞扬为 Karma Bhumi（善行之地），Thyago Bhumi（牺牲之地）和 Yoga Bhumi（瑜伽之地或灵修之地）。如果你不以业为鉴，你的一生难得成长。你应该抓紧时间来履行你的义务。

以纯净的心去行动

爱的化身们！

今天人们浪费时间在追求无聊的生活。浪费时间就是浪费生命。古人爱惜光阴，从不浪费一分一秒。他们视神为时间的化身，并这样地歌颂祂：Kalaya Namah, Kala Kalaya Namah, Kaladarpa Damanaya Namah, Kalateetaya Namah, Kalaswarupaya Namah, Kalaniyamitaya Namah（向时间、向那位在时间之外者、向那位战胜时间者、向那位超越时间者、向那位时间化身者、向那位决定时间者顶礼）

为何你忘记了‘时间就是神’的这则真理？你迫切等待星期天，以为可以松懈和享乐一番。事实上，你应该觉得悲伤，因为你在星期天无所事事而浪费时间。你应该妥当地安排你的时间。无事可做时，就去当

社工，帮助你的同胞。要随时为祖国作出奉献而立下好榜样。《薄伽梵歌》说，Karmayevadhikarastha Ma Phaleshu Kadachana（你只有行动的权力，没有决定结果的权力）。人们谈论 Punya Karma（善行）和 Papa Karma（恶行）。当你的心念纯净时，行为就会圣洁，而你的工作就会转为对神的膜拜。所以，要净化你的感觉和圣化你的 Karma（业、行为）。

当你善用时间来行善时，生命就有意义。天赋此 Kaya（身）给人就要人去执行 Karma（行动）。每个 Karma（行）都与 Karana（因）和 Kala（时）息息相关。人应该把 Kaya（身）、Karma（行）和 Kala（时）协调起来而有意识地行使他的 Kartavya（责任）以救赎自己的生命。这是神圣印度文化的重要教导。这是印度的原始文化，一直保护和捍卫着印度。什么是文化？你以为它是生活的一种方式。但并非如此。那能把你的生命改造成为理想的生命的就是文化。今天有兴趣谈论崇高的印度文化的人并不多。即便有人要出来讲演，听众也不多。即便有听众，也没有几个听了而付诸实行。有些人有心想身体力行但却苦无适当的支持和鼓励。

培育自信和自尊

爱的化身们！

今天（十一月十九日）是妇女节。妇女节意谓什么？你以为今天应该行善和听斯瓦米讲道等等。不仅是这样而已，你应该从今天开始就要善加利用你的时间于圣洁的途径上。你今天所学的应该是你一生的理想。要在这条道路上迈开稳定的脚步，与日并进。要培养自信。在任何情境下都要维护你的自尊。过着一个没有自信和自尊的生活有用吗？有没有金钱、权势和声望无关紧要。重要的是自尊，这是你必须培育的。林肯不管处在什么境况都过着一个有自尊的生活。他的母亲教他，“人们可以取笑、嘲弄你，但你千万不要因此而烦躁。要永远保持你的自尊。”林肯绝对服从母亲的教诲。因家中没灯，他在路灯下读书。最终，他成为美国的总统。他之所以能攀登这样高的地位全拜他的自信与自尊之赐。

在塑造孩子的未来上，母亲的训诲是很重要的。她应该竭尽所能去改正孩子的邪恶习性。她应该灌输真理、正义、和平、爱和无暴力等价

值给孩子们。有很多人详细地讲述这些价值在我们日常生活上的重要性，但是有多少人化之为行动呢？少得很！他们不说真话，不行善事。古人在一切情况下都不偏离真理与正义之道。Sathyanasti Paro Dharma(严守着真理是最高的‘法’)。《吠陀经》教导，Sathyam Vada, Dharmam Chara(说真话，行正义)。你的思、言、行要和谐一致。我们说，研究人类宜从人的性行着手。今天没有人可以了解人的想法因为他的思、言、行都不一致了。这种人因不道德的行为而糟蹋了他们的一生。如果你遵从真理，你可以有大成就。真理是人类最珍贵的宝藏。天赋的舌头就是来说真话的，但今天人却用它来撒谎。

“舌头呀，味觉的知者！你是圣洁的。愉快地说真话吧！不停的诵念 Govinda, Madhava 和 Damodara 的神号吧！这是你的重要工作。”
(梵文诗)

该说好话的舌头，现在却被用来批评他人。这种人的命运是非言语可以描述的。古人深爱着他们的祖国并愿一直轮回在他们的国土，印度。今天的人不但缺乏 Deshabhimana(爱国)也缺乏 Dharmabhimana(爱正义)。他们反而去发展 Dehabhimana(对肉身的爱)。肉身像什么呢？它像水泡。你可以保护它多久呢？迟早它都是会破灭的。所以，要发展 Atmabhimana(爱自性)。要对‘同样的自性存在于你也存在于其他人体内’的这个理念深具信心。有如此强大的信心，整个世界才会安全和繁荣。爱自性者才是一位真正的人。不爱自性者浪费时间在无聊的追求上。那简直是浪费生命！以纯净的心来执行任何活动。不净之行是无价值的。以纯净的心来执行，哪怕是小事也功德无量。

伊斯哇拉玛无上的爱和慈悲

爱的化身们！

Griham Ammayi(这肉身的母亲)用爱心和每个人说话。她不能忍受别人受苦。她会上楼来请求我说，“斯瓦米，他们受尽了苦难，请去看看他们吧！”她的心充满慈悲。所以，她的名声远播。为了获得好的名声，你必须说圣洁的话和帮助他人。每次母亲伊斯哇拉玛来请求我时，我都会假装生气地说，“你为什么带了一大堆推荐来这里？我不想

听！”但是她会坚持，并继续请求，“斯瓦米，可怜他们吧！他们极需你的帮助。请和他们谈一次吧！”我感到很快乐，心想她是那么的慈悲和善良！那充满着 Daya(慈悲)的就是 Hridaya(心)。但是今天，人没有这样的恻隐之心。他口出恶言并因此赢得恶名。说话时，语气要温柔，态度要亲切。不要以尖酸刻薄的话伤人。这样，你的生命才有意义。

爱的化身们！

女人最重要的就是要控制自己的舌头。男人因为参与多种活动，或许不容易控制他们的舌头。所以，女性的天职就是细心照顾家庭并保持愉快的心情。真诚地招待客人并尽可能去帮助需要帮助的人。今天人们都用口而非用行动来服务有困难的人。对苦难者要有恻隐之心并以温馨的话语来安慰他们。谁能知道什么时候自己会遭遇不幸而需要他人的安慰呢？但是，我们却不轻声细语去安慰他人反而以严辞伤人。这是恶魔的行为。如果你伤了他人的心，你自己的伤反而加倍。你是逃避不了你的行为所带来的果报的。永远记得这样的话，不以言行伤人，你的生命才会圣洁。

人人都渴望达致解脱。什么是解脱？总要帮忙，切莫伤言。那是真正的解脱。去除 Moha(执著)才是真正的 Moksha(解脱)。不要找他人的茬，如果你一个手指指着他人，记得还有三个手指指向你自己。在我们错误的思想上，我们以为我们是在指出他人的缺点，其实，我们是在暴露自己三倍的缺点。Sathyam Kanthasya Bhushanam(真理是颈项上真正的装饰品)，Hastasya Bhushanam Danam(行善是手上真正的装饰品)。不行善的手是无用的。要以行善来圣化你的肢体。眼睛应该只看圣洁的东西。你可知道眼睛内存有一种无比的力量吗？它有无数的光线。古代，人们举行 Suryanamaskar(膜拜太阳神)来祈求太阳神的恩赐。这增加他们眼中光线的亮度。相反的，如果你只看到他人的错误，你的眼睛就失去了力量。所以，要善用神赐的肢体。

实践《奥义书》的训诲

爱的化身们！

这些教导都很简单，可用在日常生活上。不要因为太简单而不以为

意。它们看似简单，却引领你达致解脱。视力完好是你的 Adrishtam (好福气)。什么是 Adrishtam? Adrishtam 是那不可见的。凡可以看见和理解的就不是 Adrishtam。Adrishtam 是你看不见和无法理解的。你不知道你将遭遇到的事情，但是，你的善行在适当的时候，将会赋予你一切的快乐与舒适。

爱的化身们！

印度这块土地是声名显赫的，它昌盛繁荣。但它不仅是物质富裕，它也有 Vijnana(识)、Sujnana(上识)和 Prajnana(上上识)的富裕。但没有福气的人就得不到这些珍贵的富裕了。《奥义书》以多种方式歌颂 Manava(人)。Manava 意谓一位圣洁者，一位被赋予无限的力量和知识者，及一位能与他人分享这知识者。可是，人连他自己的名字的意义都不了解以致误入歧途。你的幸与不幸决定于你的行动。不了解这个真相，于是你就耽于邪恶的行为了。当恶行带来恶果时，你就会感到遗憾和后悔。有什么用呢？你应该一开始就要小心，不做坏事。神是永恒的见证者。你必须努力去赢取神恩并视一切行动如供奉神一般来执行。只有这样，你才能圣化你的生命。你必须达致的不是世俗的财富和舒适。你必须赢取的是永远伴着你的 Vijnana(识)、Sujnana(上识)和 Prajnana(上上识)的富裕。当你得到这种真正的和永恒的富裕时，你就会得到神恩了。

爱的化身们！

这里的妇女一直都盼望着十一月十九日的到来以便以圣洁的方式来庆祝这妇女节。如果你有善念那真是你的好福气。放弃一切负面的思想并培育起圣洁的思想。要过一个典范的生活。你应该明白净化生命的意义。《奥义书》给予人生以伟大而崇高的价值。你应该据之而生活。

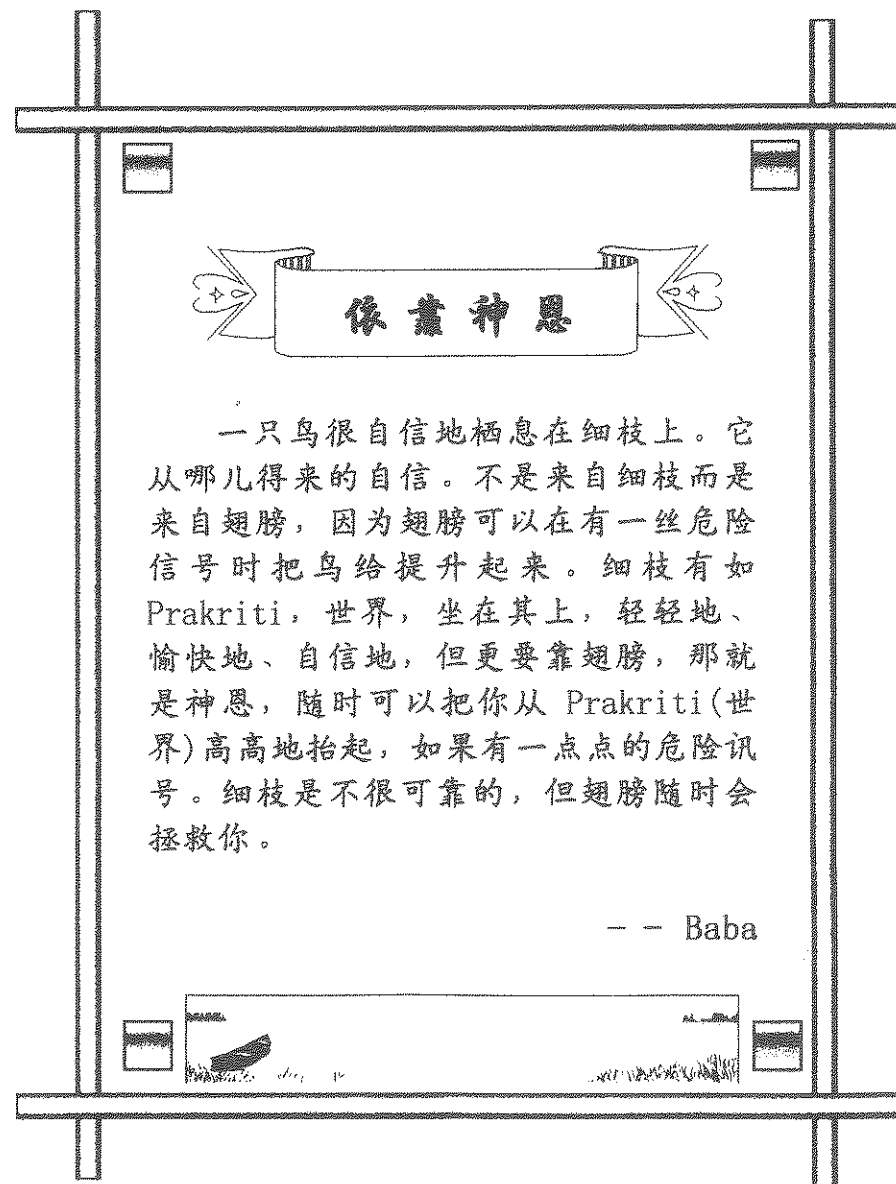
《奥义书》是知识的宝库。不掌握《奥义书》，只研读《吠陀》是不完美的。这就是为什么要研读其他吠陀真言之后才研读《奥义书》的原因了。《奥义书》引领你更亲近神。我希望你们遵从《奥义书》的教导，并显彰你内在的神力。我以祝福你们大家来结束我的讲道。

世尊以峇赞“Hari Bhajan Bina Sukha Santhi Nahin...”结束开

示。

——摘自 2002 年 11 月 19 日，世尊在百善地·尼乐园，赛古弯礼堂所恩赐的妇女节讲道。

(英译文刊载于 2003 年 1 月版)



生活在爱之中

如果你抛弃了自我，每一个人都会亲近你；
如果你战胜了嗔怒，你就会无忧无虑；
当你抑止了欲望，你就会昌盛富足；
当你克制了贪婪，你才达致快乐幸福。（梵文诗）

爱的化身们！

这世上的一切都赋有五大属性：Sat, Chit, Ananda, Rupa 与 Nama(存在，意识，福悦，色相与名号)。存在，意识与福悦是每个人永生的属性，名与相则是短暂而虚幻的。把名和相当为真，短暂尘世当为永恒，人忘记了自己真正的本性。虽然神是超越一切属性与品质的，但人却把品质加之于祂，忘记了自己天赋的神性而过着荒唐的生活。让人人都知道神无限的爱、神的真相与神的慈悲，是至要的。

神是储存一切宇宙能量的仓库，所以，祂被称为 Hiranyagarbha(至上之主)。由于祂充满着灿烂的光辉，祂就被称为 Saundaryamaya 与 Tejomaya，(美丽与光辉的化身)。因为祂是天地万物的创造者，所以祂也被称为 Prajapati。要明白神性的原则，你就要明白每个神号的内在意义。神有种种不同的名号，每个名号都具有深远的涵意。那是为何我们的祖先以神号来给孩子取名的原因了。

人的生命是最高贵的，因为他被赋予 Hiranyagarbha(金卵)原则。虽然人是神圣的，但他却遗忘了他内在的神性而非作歹。人人都具有天赋的 Deeksha(奉献)与 Dakshata(自由选择)的素质。培育起这种素质的才是一个堂堂正正的人。今天人在找寻神并询问圣灵的本质。当神寓于你之内时，你还需要去找祂吗？神是爱的化身。真理就是祂的 Swarupa 与 Swabhava(色相与天性)。Sathyannasti Paro Dharma(遵守

真理是最高法)。可是今天，人不明白真理的意义。为了满足欲望，他视虚假为真实。首先，人应该尽可能去了解自己的本来面目。Sathyam, Jnanam 与 Anantham(真、识与无限)是他的真正属性。世人都具有真实、正义和爱。他是 Sat, Chit, Ananda 的化身。这些属性是至圣至善的。Sat 就是那永恒不变的。Chit 是意识。神被称为 Atma，自性。Brahman(梵)是 Atma 的另一个名称，它以意识存在于人人之内。了解这意识原则的人才是真正的人类。Sat, Chit, Ananda 与 Sathyam, Jnanam Anantham 虽是不同的字但有着同样的意义。神恩赐人以经典，如吠陀(Veda)、典论(Satra)、往世书(Purana)及历史传说(Itihasa)等来帮助人体认他是神的真相。

在这世上，各种思想流派林立，如二元论、限定不二论、不二论等等，不一而足。这些哲理的精华都包含在‘Kesava’的圣号中。Kesava 有三个音节，Ka+esa+va 分别代表三位一体的梵天(Brahma)、自在天(Easwara)和毗纽天(Vishnu)。所以，Kesava 象征创造、维持与毁灭三大原则。如果默思 Kesava 圣号并了解其意义，人就能体认他真正的自性了。

我们古代圣哲为了研究和了解神，他们作了深入的探讨和查询，最终，他们向世界宣告：Vedhamethan Purusham Mahantham Adityavarnam Thamasam Parasthatham(我看到了至圣，祂闪耀着亿万个太阳的光辉，并且超越 Thamas，无明)。他们忠告世人要竭尽所能去观想神。这培养了人对神的信心。但是，随着岁月的流逝，人的信心开始衰退。他今天之所以受苦就是因为失去对神的信心。神是一，祂有众多名号。

“祂，穆斯林尊为阿拉，
基督徒尊为耶和華，
毗湿奴信徒尊为莲花眼之主，
湿婆信徒尊为 Sambhu，
不论以何种方式来供奉祂，
祂都乐意回应，并降恩赐福，
祂就是那‘一’，至高无上的自性，
祂是 Paramatma(最高我)。”

(泰卢固诗)

不同的宗教早已存在，但所有宗教都朝向同一的目标，神，迈进。所以，如果人致力于探询自己的本来面目，他是可以体验到真理的。

宗教众多但是目标同一
衣裳众多但是纱线同一
首饰众多但是黄金同一
牛群众多但是牛奶同一
生命众多但是呼吸同一
阶级众多但是人类同一 (泰卢固诗)

三位东方博士的预言

耶苏是位高灵。他宣称自己是神的儿子。他从来没说过他是神。当耶苏诞生时，三位智者在一颗明亮星星的领导下到了伯利恒的一间马厩，那时，婴儿大的耶苏就躺在马槽内。他散发出神圣的光辉。其中一位智者说，“这婴孩会爱神。”第二位智者说，“他会被神爱。”第三位说，“他会爱一切。”我时常告诉你们，你们不是一个人而是三个：一个是你认为的自己，另一个是别人认为的你而第三个是真正的你。这是圣经所记载的三位智者三句话的内在意义。你应该好好去了解这三句话的意义。

耶苏在母亲玛莉的关爱下长大。他父亲是位木匠。一个节庆日，耶苏与父母亲到耶路撒冷去。一大群的人聚集在那儿。耶苏与父母分散了。父母到处都找不到他。母亲玛莉自然感到非常忧虑。最后，他们找到一间寺院去，很惊奇的在那儿看到了耶苏。这一阵子，这孩子一直就待在寺院内，聆听寺院祭司的讲道。焦虑的母亲抱着孩子一再询问发生的事。孩子回答，“母亲，为何你害怕呢？这一阵子我都在神的手中。我一直在聆听祭司解释神的启示。”所以，耶苏在年幼时已有神识。

不久，父亲约瑟去世。玛莉对耶苏说，“现在你父亲过世了，你应该继承父亲的事业，我们一家才有饭吃。”但是孩子无意承继父亲的工作，母亲也不愿意勉强他。一天，耶苏到一个偏僻的山顶去静坐默思神。不见孩子，母亲甚感忧虑，不，应该是沮丧。过了好一阵子，耶苏

才回家，途中，他遇见了一群忧伤的渔夫，询问下，才知道他们那一天钓不到鱼。耶苏说，“笨人呀！哪一处的水里是没有鱼的？”他带他们把船开到大海的一个特别之处，然后吩咐他们撒下网。这一次渔夫们在一片惊讶与兴奋下，满载而归。这事件使渔夫们充满信心。人是不可缺少信心的。

耶苏能灌输深厚的信心给那些民众。其中一个渔夫就是彼得。他培育对耶稣的强烈的爱和坚定的信心。从那天起，渔夫们经常约耶苏去打鱼并于当天傍晚回来。耶苏也利用这个机会教导他们有关灵性事宜。当彼得父亲过世时，他母亲伤心欲绝。耶苏安慰她说，“死亡是生命的衣服。为何你落泪呢？死亡就好像人更换衣服。不要悲伤。这肉体来来去去。所以，不要为这短暂的肉身悲伤。那寓居于身体之内的才是真正的神。”

“身体是由五大元素组成的并且迟早会腐朽，但是内寓者是无生也无死的。他完全没有执著。说真的，内寓者实在就是神本身，以阿特玛 (Atma 个灵) 的形式彰显。” (泰卢固诗)

耶苏传扬爱的福音

耶苏向他周围的人传扬真理和建立他们的勇气与自信。渔夫们非常高兴和耶苏为伴。那时，有位税收员，马太，因工作关系而常来拜访他们。他也经常聆听耶苏讲道并记录下耶苏的教导。由于专心、用功，他信心大增，最后成了耶苏的门徒。

在这世上没有人可以免掉忧虑与苦难。人人都必须经过生活上的起伏和变化。没有苦难的生活是不能想像的。死亡跟随着诞生而痛苦则跟随着快乐，这是人生的真实面。Sukhadukha Samakruthwa Labhalabhau Jayajayau (要以平常心来看待悲欢得失胜败)。快乐介于两个痛苦之间。人生的目的就是超越二元性和究竟人生真谛。人生不是为了吃、喝和传宗接代。人人都必须作出努力去认识自己的内在本性和本来面目。耶苏因为传扬圣洁的真理而声名远播。在这世上赢取良好声誉的人都会遭到恶人妒忌和痛恨。所以，很多人妒忌耶苏。妒忌，傲慢与自我是导致沦落和毁灭的恶劣品质。如果你拥这样的恶质，没有人是会原谅你

的。

你不应该憎恨或嘲笑别人。如果你持平等之心，一视同仁，人性之花自然就会在你内心绽放了。今日，人遭受不可言喻的苦难就是因为缺乏人性的品质。凡具有天赋的燃烧能力者就是火，同理，凡具有人性者才是人。缺乏人性的根本不是人。人即便腰缠万贯，学富五车，或者权高位重，但是如果他缺乏人性品质，他就不配称为人。所以，首先要消除你的恶劣品质。

缺乏爱心的社会服务是徒劳的

今天，沙迪亚赛的传信者(阿南达坡学院校友会)庆祝他们的纪念日。我常常告诫他们绝对不要让 Aruya(妒忌)，Krodha(嗔怒)与 Dwesha(憎恨)等邪恶习性有立足的余地。但是不幸得很，这些恶质却与日俱增。所幸在海外工作的会员都感染到圣洁的素质。今天，你们听到从菲律宾和美国来的校友所作的精彩演说。他们的思想与情操是高尚的。他们的言语是甜美的，早些时候致辞的那个女生是从菲律宾来的，她拥有博士学位。他们的学识渊博，态度谦逊举止文雅。他们的虔诚与诚服是值得学习的。但是一些在印度的校友却满怀妒忌和憎恨。造成你内心妒忌与嗔怒的原因是什么呢？无他，只是你的命运之神在作怪。你受过高深教育。如果高深的学历与博士学位只带来彼此间的斗争并树立起彼此的妒忌和憎恨，那这些学历和学位又有什么用呢？我真的厌恶这种行为。你们用爱心和虔诚设立以沙迪亚赛为名的组织来服务人群。无可置疑，很多善行在推行但是要小心不要让高尚情操被腐蚀了。我不在意工作的多寡和重要性，但我在乎你的德性，这才是重要的。

不论你在哪里，陆地或天上，森林、市镇或乡村，你们都要培育崇高的德性。妒忌是恶质。心存妒忌者不会有顺心和安宁的生活。事实上，妒忌是活着的死亡。如果再加上论人是非，那就加速你走向灭亡了。你为什么要批评别人呢？你为什么责备自己的恶品劣行呢？要除去自己卑劣的念头。不要老是责怪他人有不良的品质。不要诽谤和造谣。虽然我一再地劝导，很多人还是无动于衷。这五、六年来。我对他们的行为感到非常厌恶。成立组织来做什么呢？你们有沙迪亚赛服务组织(Sathya Sai Seva Samithis)和峇赞会(Bhajan Mandalis)。你们从

事社会服务，成立研讨班，但如果没有爱心这些服务就完全失去意义了。爱是神，要活在爱之中。不幸的，有人彼此忌恶。他们理应受到可作借鉴式的惩罚，因为他们的恶行影响他人。你要什么，我就给你什么，包括我的生命。只要你能改过自新，放弃邪恶习性。我对无意义的庆典不感兴趣。沙迪亚赛传信者的年庆明年起就取消了。如果不能消除我们的恶劣习性，这节庆有什么意思呢？当你以沙迪亚赛来取名时，这组织的操作应该是何等的高尚呢？你应该得到社会怎么样的评价呢？任何以沙迪亚赛为名的团体一定要遵从真理原则。在沙迪亚赛旗帜下活动，如果偏离正轨，还有意义吗？只有当你们培育起爱心，秉持真理和坚守道德时，组织才能成长、壮大。所以，从今日起，就培养诚信、爱与道德的品质吧！这是你们第一重要的工作。如果藉神圣的名誉而行恶魔的活动，那就很不应该了。

摒弃妒忌，宏扬道德

我们以不同的名号来膜拜神，称颂神，如 Sathya Dharma Parayanaya Namah，Sathya Swarupaya Namah，Prema Swarupaya Namah 等。这些名号，意义众多。神是爱的化身。实际上，人类本身就是爱的化身。爱是主要的品质。如果不培养爱，生命就失去意义。散播对他人不利的谣言与背后论人是非是应该受到谴责的。过去，妇女没有这种邪恶的特质，可是现在妇女也免不了这些弊病了。甚至教师们也彼此勾心斗角。多羞耻呀！依我看，这些失真的心态是现代教育造就的成果。

“纵然受过教育和头脑聪敏，愚昧的人不会明白自己真正的自性而卑鄙的人也不会放弃恶劣的品质。现代教育只带来诡辩的技巧而不是完整的智慧。如果世俗教育不能引领你至永生，这种教育有什么用处呢？要寻求能让你得到永生的知识。”（泰卢固诗）

培育邪恶素质的教育是完全没有意义的。重要的不是教育而是良好素质、人格和行为。

如果你与品行不良者为伍，你也会受到影响。Tyaja Durjana Samsargam，Bhaja Sadhu Samagamam，Kuru Punyam Ahorathram(远离损友，结交良友，时时行善)。对人来说，这三个原则是至为重要的。

卡尔纳(Karna)摩诃婆罗多的一个伟大的战士。他精通多种学问。他是射艺中的佼佼者，其射艺之高，连阿周那也比不上。为什么他恶名昭彰呢？因为他和卑鄙的难敌(Duryodhana)与难降(Dussasana)为友。结果卡尔纳的下场是什么呢？他精通的各种武艺没有一样能救他。所以，如果你的心念不正，一切教育都是枉然。男女学生们！要培养高贵的品德和情操。有财而无德，终归是零。

“过多的财富令人自负自大进而养成许多邪恶的习性。当财富离你而去时，这些恶质也跟着消失了。”（泰卢固诗）

伟大不在于获得财富。培养优良品行才是至要的。少说话。因为，过多的闲言杂语会令你更容易养成恶习。如果自身没有改变，参加服务团体是没有好处的。有些人口甜心毒。这种心口不一致的态度是没好处的。心中要盛满琼浆玉液。拥有 Daya(慈悲)的是 Hridaya(心)。你的心中要充满慈悲。当你心中充满爱与慈悲时，你才配被称为人，Manava。

耶苏基督有崇高的品德。他以爱心来扶助贫苦与病弱者。事实上，很多这样的人归依他。在这过程中，他必须面对恶人的反对和阻挠。你应该义不容辞的帮助他人。绝对不要批评别人，因为是同一的 Atma 存在于人人心中。批评他人就等于在批评自己。如果你不喜欢某些人，你可以远离他们但是不要批评他们。再多的善行都没有功德如果你不除去自己的恶习恶质。如果不能身行善举，至少可以口出善言吧！你不能够老是讨好他人，但总可以和颜悦色的说话吧！如果遇见有难的人，尽量帮助他。今日他人有难，明日可能你有难。永远记得这一点。没有人可以避免苦难。要为人群谋福利。所以，我们祷告：Loka Samasta Sukhino Bhavantu(愿世人快乐！)当你有善念时，生活就会美好。让你的心闪耀着金光并把它转变为 Hiranyagarbha(金卵、金胎，指至上之主)。

道德是人生的至要

你不需要成为伟人，但是你应该努力做个好人。唯有培养善念你才能成为好人。你必须争取人人的爱。有一句向神祈祷的话是，Hiranyagarbhaya Namah。人人爱神。祂是至福的泉源，祂不仇视任何

人。凡祂所做的无不为了人的好。人人都必须培育圣爱并以圣爱对待他人。永远沿循真理与道德之路迈进。缺乏道德的国家必多灾多难。道德比国家更重要。没有德行，国民生活就失去意义。只有爱国的情操还是不够，你也要有美德。所以，你应该培养道德。只有道德才使你成为一个真正的人。

爱的化身们！

神不会仅仅被甜言蜜语所感动。你必须言出必行。在讲堂上，你或许高谈阔论，滔滔不绝，但如果在行动上，你交了白卷，那一切就泡汤了；在实践上，你应该成为英雄。我会为之欣慰不已。耶苏和莫罕默德都是崇高和伟大的。他们如何有此成就呢？是他们的至善带给他们伟大。所以，你应该力求至善，止于至善。事实上，善比伟大更崇高、圣洁。印度出了不少高灵。圣者泰格罗遮(Thyagaraja)在他著名的‘赞颂’(Kirtans)中唱道，“Endaro Mahanubhavulu, Andariki Vandanamulu...”(有很多高灵；我一一俯身顶礼。)泰格罗遮是位大圣人，但是他很谦逊。有什么样的感觉就有什么样的结果。内心崇高的感觉使你的行为崇高。空口说白话，始终一事无成。

只有爱保护人

爱的化身们！

今日人人都盼望和平，但是和平在哪里？世界上没有一个地方可以找到‘Peace’(和平或心境平和)。你到处看到‘Pieces’(碎瓶)。事实上，今日，人心也成为碎瓶了。如何能找到和平呢？只有一个解答。爱神。对神有信心。归依祂。奉献你的生命给祂并把一切行动视为对神的供奉来执行。让你的一切行动利益他人，对他人有所帮助。总要帮助，绝不伤害。你别以为他人的苦难与你无关。谁知道下一刻等待你的又是什么？如果你希望永远快乐，为他人的福祉祷告吧！这才是真修行。灵修并不只是唱赞和膜拜而已。要培养高尚的德性。永远帮助人，赢取美誉。耶苏赢取好的声誉。他甚至为别人而牺牲了自己的身体。你也必须随时作出牺牲。如果你舍弃 Thyaga(牺牲)，并耽于 Bhoga(感官享乐)，你最终就会陷于 Roga(罹患疾病)。其实，Thyaga(

牺牲)才是真正的 Yoga(灵修)而 Bhoga(感官享乐)是 Roga(疾病)。不要成为疾病的受害者。培养牺牲精神而达致瑜珈(与神合一)。

学生们!

爱是你应该寻求的最重要的德性。有爱心的人决不会被人唾弃。连野兽也不会伤害一个有爱心的人。古代的伟大修行者隐居山林,与猛兽共处,他们却平安无事。

野兽与野兽尚且互斗但却不伤害修行者,什么原因呢?修行者有爱的武器防身。其实,野兽们也爱这些伟大的修行者。人需要寻求的是这伟大的爱的武器。只有爱可以保护我们,并非原子弹或氢气弹。以我为例,我只有一样武器,那就是爱。因为这爱,千千万万的人从四面八方聚集在这里,围绕着我。我可曾寄出任何邀请函给你们吗?没有。那只是我纯净无瑕的爱,把你们给吸引过来(掌声不绝)。事实上,我的心是个强大的磁石。因为磁石上有爱的力量,所以,一切‘铁身’都被吸引过来了。如要被磁石吸引,那铁还应该是无锈无尘才行。

有些人想,斯瓦米自称为强大的磁石,但是祂无法吸引我们。问题只是出在他们而已。他们的心是生锈的。只有当他们的心净化之后,他们才会被斯瓦米的爱的磁石所吸引。你如何清除凝聚在心中的‘锈与尘’呢?只有用爱来擦洗拂拭了。不论是印度人,外国人都要用爱来净化他们的心而那爱必须是完全无私的。当你培养起那样的无私的爱,你就能吸引全世界了。私是无爱而爱则无私。所以,要过一个充满着爱的生活!

世尊以答赞,“Prema Mudita Manse Kaho...”结束开示。

——摘自 2002 年 12 月 25 日世尊在百善地·尼乐园,赛古弯礼堂所恩赐的耶稣节的讲道。

(英译文刊载于 2003 年 1 月版)

培育爱心 以体会 自性原则

世俗的生命是短暂的。
青春、财富、妻子与儿女亦然。唯有真理和声誉是永垂不朽的。

(梵文偈)

诸位爱的化身!

世上的每一样东西一直在改变,快乐或痛苦,平和或动荡,欢欣或郁闷都不例外。人不能了解自己的真实本质,因为他认为肉身是永恒的并认同这个肉身,把肉身当做真我。人的身体是无常的、短暂的。人不单是个体(Vyashti Jeevi),他还是社会的一份子(Samashti Jeevi)。人是不能离开社会而活的。奥义书宣称:Sahasra Seersha Purusha Sahasraksha Sahasra Pad(神拥有千首、千眼和千足)。神蕴寓于众生之内。由于沉溺于幻觉之中,他未能认识自己真实的本来面目并认为自己就是一个个体因此而陷自己于痛苦之中。

负面素质导致人的灭亡

认识并体验多元性中之一体性是印度的主要文化。然而,今天的人们已遗忘了平等原则。他们总喜欢从一体性中挑出多元性而弄得自己焦躁不安。一个仅能在一体性中看到多元性的人,将一直活在虚幻之中。其实,每一个人都应该认识多元性中的一体性。这是最基本的真理,是自古以来婆罗提耶(印度人)一直在不遗余力地去探索并体验的真理。

今天,人们并不深入去探讨吠陀的永恒真理,也不竭尽所能去把它深邃的内涵向世人传播。一些学者阅读了吠陀和聆听了它的一些教导而学到了一些皮毛,但并不能完全了解它的内蕴的真理。在古代,很多恶魔也曾研读吠陀。他们虽然理解吠陀所涵盖的真理,但是他们还是过着

虚幻的生活。恶魔喜兰耶克沙(Hiranyaksa)和喜兰耶卡西普(Hiranyaka-sipu)都是博学之士，伟大的科学家。当时，他们已能到达月亮和太阳并了解这些星球的运行。但是，邪恶的素质和邪恶的心念导致他们产生了负面的思想。恶魔那拉卡输拉(Narakasura)与他们并没有两样，他也是强大力量和知识的一个大师级人物。但是，邪恶的素质使这些恶魔变得微不足道。即便是一个对吠陀既热诚又精通的人，假如他不能抛弃邪恶的素质，其后果是不堪设想的。缺少品德的学问是毫无益处的。

才旦雅是虔诚的典范

有一天，才旦雅(Chaitanya Mahaprabhu)请求母亲允许他接受教育。母亲对他说，“孩子，在这世间有几种不同的教育。但是，这些教育系统都不能提供你真正的学问。它们的教导有限，不能引领你达致人生的目标。唯有灵性教育(Adhyatmika Vidya)才是真正的教育。它没有极限，它是不朽的。你应该竭尽所能去追求这种学问。”学成后，才旦雅到各处去传扬“诵赞主基士拿名号”的功效。他要人们无论何时，何地都要持续地诵念“基士拿、基士拿”。他向世人传播的福音，简单而深邃：

没有比喂饱饥饿者更伟大的善行，

没有比父母更伟大的神，

没有比维护真理更伟大的苦行，

没有比心怀慈悲更伟大的正义，

没有比获得良友更丰富的收获，

没有比嗔怒更强大的敌人，

没有比欠债更可怕的疾病，

身败名裂即宣判死刑，

没有比获得好的名声更大的财富，

没有比诵赞神名更光彩的装饰品。(泰卢固诗)

真正的教育会帮助我们消除敌意并培育对他人的友好感觉。这是我们应该接受的基本教育。憎恨他人、过自私自利的生活，凡此种种都是错觉的象征和邪恶的特质。吠陀宣称，Sahasra Seersha Purusha…意谓神并非一个个体，祂是 Samashti Swarupa(宇宙的化身)。当神与人这么接近时，为何人还会产生错觉而承受种种苦难？神永远寓于人的内心里，祂是遍在的。人肯定可以看到祂，触摸祂并与祂交谈，但他缺少

对神的坚定信心和深切渴望，因此，他会受苦。

才旦雅(Chaitanya Mahaprabhu)向神祈祷，“主啊，您是遍在的。您是众生的主宰，是他们的生命原则。你控制着整个寰宇。我并不渴望 Vaikuntha(毗湿奴的住所)、Kailasa(湿婆住所)或 Swarga(天堂)，我也不渴望获得超脱。我只祈求获得您的爱并让我爱您。”当才旦雅向神如是祷告时，空中传来一个声音，“Tathastu”(依你所求)。世间的一切皆短暂无常。不论是精深的学问或是显赫的权势都没有永久的价值。唯有爱才是永恒的。所以，人应该把爱当作生命。才旦雅向主基士拿祈求恩赐这永恒的爱。Kailasa, Vaikuntha 和 Swarga 象征神的分公司。才旦雅对它们不感兴趣。他确认 Hridaya(灵心)方是神的寓所。他向神祷告，“主啊，我知道您寓于我内心的神台上。请恩赐我这种体验。”

歼灭那拉卡输拉的内在意义

主基士拿在沙迪雅巴玛(Sathyabhama)的陪伴下，与恶魔那拉卡输拉(Narakasura)大战。最终，那拉卡输拉死在沙迪雅巴玛的手中。照理，基士拿无所不能，独自就能歼灭那拉卡输拉，为何他还需要沙迪雅巴玛的帮助呢？那拉卡输拉是个邪恶的妖魔，他不配死在基士拿的手中。他曾使千千万万的女性处在水深火热之中，所以基士拿决定让女人去歼灭他。他曾把无数的公主关在牢里，这些公主都是神的虔诚信徒。她们是爱的化身，对神的忆念从不间断。歼灭了那拉卡输拉后，基士拿释放她们，让她们重获自由，因此，圣哲泰格罗遮(Thyagaraja)赞扬道，“噢，基士拿！您超越人对您的所有描述和理解。您的光辉与荣耀岂能预测？我一直在等待获得您的恩宠。主啊！请倾听我的祷告并救赎我。是您，救活了导师的儿子山里巴尼。是您，驯服了巨蛇卡里雅，解放瓦苏蒂瓦和蒂瓦基，并把黑公主从羞辱中解救出来。您满足了古遮拉的欲望，让丑陋的古布迦重现丽颜。您保护班度族，解救了一万六千个牧童。您超越人类一切言语的描述和理解。基士拿，即使梵天也难以描述您的荣耀。我一直在祷告并祈求您赐与恩宠。”

什么是歼灭那拉卡输拉(Narakasura)的内涵？‘Nara’者乃永恒自性的化身。一个拥有 Asura(恶魔)素质者即 Narakasura。这种人所显现的是恶劣的素质和邪恶的感觉。他不与好人为伍也不去亲近神。他的同

伴都是邪恶小人。他的思维是前世邪恶行为所累积下来的后果。与这种邪恶小人结交是危险的，这会在你之内培育起邪恶的品质。所以说，Tyaja Durjana Samsargam; Bhaja Sadhu Samagamam; Kuru Punyam Ahorathram(远离损友，结交益友，众善奉行)。你应遵循这个神圣之道，宣扬爱的原则并与大家分享之。

今天，人们曲解接受高深教育的真正含义。其实，这些并非 Vidya(教育)而是 Avidya(无知)。一个品行恶劣，又处处与坏人为伍者，可称他为受过教育的人吗？罗波那(Ravana)拥有与罗摩(Rama)一样渊博的学问。但是，罗波那与罗摩不同，他喜欢与恶人结交，心术不正，行为邪恶。是故，他受到人们的谴责而罗摩却受人尊敬。受人尊敬或谴责取决于一个人的行为。勿以自我为中心，自私自利地生活。你应该参与一些正当的活动和祷告集会。有一些人虽参加答赞(诵赞会)，但却不与善知识交往。这种生活又有何用？有鉴于此，圣哲布然达拉达沙(Purandaradasa)悲叹，“主啊！长眼睛的人竟对您吉祥的形相视而不见，有耳朵的却对您的教诲充耳不闻。神寓于他们的内心，但他们却沉浸在世俗的生活中。”(泰卢固诗)

驱除无明

人应该了解‘众生皆具神性’这个真理。他应该以彻悟这真理为首要任务来生活。要时时忆念神和诵赞神的荣耀。当那拉卡输拉被歼灭时，举国欢庆，因为随着他的死亡，无知与憎恨也跟着消失了。人们在节日点灯就是象征驱除无明。蝙蝠喜欢进入黑暗的屋子，同样，邪恶素质能轻易地进入充满愚昧和邪念的心田。人不应该像蝙蝠一样，活在黑暗中。

有一些人表面上装得很高尚，暗地里却心怀邪恶，口蜜腹剑，当你的面说‘是、是’，背后却藏有邪恶，另有计谋。对这种人，你要退避三舍，远离他。

Sathsangatwe Nissangatwam,
Nissangatwe Nirmohatwam,
Nirmohatwe Nischalatattwam,
Nischalatattwe Jivanmukti. (梵文偈)

(结交益友使你摆脱执著，不执著使你摆脱妄想，不妄想使你心绪平稳，心绪平稳使你获得超脱。)

即使是短时间的与坏人为伍也是不可取的。在古代，人们远离妖魔邪道。喜兰耶卡西普想方设法阻止儿子钵罗赫拉德(Prahlada)诵赞主那罗延那的圣名。然而，钵罗赫拉德拒绝服从，他持续诵念着神名。钵罗赫拉德亲近的是神而其父亲喜兰耶卡西普亲近的是魔。喜兰耶卡西普虽是一个国王，但他心思邪恶，行为不端。你们应该向钵罗赫拉德学习以忆念神来净化你们的时间。今天邪恶活动与日俱增，已达无以复加的地步。还是把神安置于心内，抛弃一切邪恶素质吧！神蕴寓于所有众生之内。Easwara Sarva Bhutanam(神寓于每一众生之内)。但是，我们却不但未能体验这个真理反而与这真理背道而驰。Yad Bhavam Tad Bhavathi(你想什么，你就是什么)。假如你的心念不正，肯定会为自己带来灭亡。

亲爱的学生们！

今天是那拉卡输拉被歼灭的日子。它有何含义呢？这意味人的邪恶心性被消除。‘Nara’指的是‘人’，而‘Asura’指的是‘恶魔’。恶魔存在于人人之内。你不需要以武器(Astras 和 Sastras)去消灭它们。人被称为‘Nara’是因为他拥有‘Atma’(自性)。自性是爱的化身，是永恒不变的。你可以用爱的武器来消灭这个恶魔。所以，要培育爱来理解自性原则(Atmatatthwa)。这才是真正的虔诚(Bhakti)。

诸位神圣自性的化身！

在庆祝歼灭那拉卡输拉的节日里，我们烹煮并享用多种美味食物。但是，我们对节日的内涵却不了解。要了解这个伟大日子的意义，我们必须参与 Sathsanga(与益友为伴)。自私自利的生活是要不得的，是 Vyashti Jeevitam(自我为中心的生活)。这种生活简直是在浪费生命。唯有参与 Samashti(社区)活动才能让我们了解神性。吠陀也提倡社区生活并宣称“Sahasra Seersha Purusha...”(神寓于所有众生之内)。人活着有何意义？是为了吃、喝、玩乐？不，不。飞禽走兽也有同样的行为啊！人不应该与它们一样。人人必须培育人类价值观如真理、正

义、和平、博爱和仁慈。不但要宣扬这些价值观同时也必须反映在日常生活中，如果仅只宣扬而不反映在行动上，那就失去意义了。是故，我们必须了解每一个节庆的内涵并遵循其教诲。

对神的信心使你获得至福

人身难得也最圣洁。“Janthunam Narajanma Durlabham(在一切生命中，人身最为难得)。”‘Manava’(人类)这个字的意思是‘神圣者’。然而，人为何要玷污这神圣的生命？今天，人们提倡很多正面而又神圣的活动但却不去实行它。这都是因为过去的业所造成的。当教训与实践起冲突时，人就应该勇敢地面对它，努力地向神圣之道迈进。在日常生活里，你会遇到一些心术不正，行为不良的人。切勿与这些人为伍。向他们行个礼(Namaskar—双手合十的敬礼)就离开。即使是圣哲泰格罗遮也曾作这样的祷告，“噢，罗摩！我向信奉您的人敬礼，也向反对您的人敬礼。”或许你心中会产生怀疑，为何我们要对好人敬礼也向坏人敬礼呢？敬好人是敬而亲之，敬坏人是敬而远之。我们必须时时与益友为伍，培育优良品德并过一个有意义的幸福生活。这样，才能救赎我们的生命。

历史充斥着很多有关恶魔的故事。其实，这些恶魔代表邪恶素质的化身。刚沙是主基士拿时代的一个恶魔。有一天，从天空传来一个声音告诉刚沙，他堂妹提婆吉(Devaki)的第八个儿子会夺取他的性命。他一听到这个消息，惊恐、愤怒万分。在盛怒之下，他立刻把堂妹从马车上拉下来，要当场杀死她。提婆吉的丈夫富天(Vasudeva)劝他别轻信空中的传言，冒冒然地把堂妹处死。他说，“即使你对这些话深信不疑，但你堂妹的第八个儿子还没出生啊！”他向刚沙要求，“还是等到提婆吉的第八个儿子出生吧！你为何要把新婚的堂妹杀死？她没伤害你，你又何必犯上这么可恶的罪行呢？”听了富天的一番劝告。刚沙才回心转意，决定等到堂妹的第八儿子出世之后才作打算。然而，在等待的日子里，他心绪不宁，坐立不安。空中传来的声音清楚地告诉刚沙他会被提婆吉和富天的第八儿子杀死。所以，在这期间，他把提婆吉的孩子及国内所有新生婴儿完全杀死。他并不相信神的话，也就是唯有提婆吉的第八儿子会取其性命。这反映了他对神的诚信程度。他所拥有的是恶魔的信心。一方面相信神一方面又对他产生怀疑，这是可恶的。你必须毫无

保留地相信神。让我举个例子。

在大约十多年前，有一个要人到这里来，他向人宣称，“斯里沙迪雅赛峇峇是神。”不但如此，他还相信每一个众生都是神性的化身。过了不久，当他不能达到一些欲望时，就传播说，“峇峇并不是神。”同样的一个人在说‘是’和‘不是’，一时他说‘是’，一时又说‘不是’。他的哪一句话是‘真’，哪一句话是假？这种两头蛇的说法显现了恶魔的品质。

你若说‘是’，我就说‘是’。

你若说‘不是’，我就说‘不是’。

‘是’和‘不是’都是你在说。但是，

对赛而言，只有‘是、是、是’。(泰卢固诗)

在我眼中大家都是好人，没有一个是坏人。我爱每一个人，人人跟我都是同样的亲近。有一些人或许会产生怀疑，所以有必要给这些人适当的解释和正确的辅导。要尽量减少疑虑，要不然，你的心灵难以获得安宁。假如你的感觉是负面的，你就会毁了自己的一生。要培育爱。当你的心中充满了爱，一切唯爱时，憎恨就无机可乘了。没有了憎恨之心，嗔怒就会消失。没有嗔怒，暴力也就无从产生。

“有信心，就有爱。有爱，就有真理。

有真理，就有和平。有和平，就有福乐，

有福乐，就有神。”

首先，你要培育对神的信心。这样，你生命中的一切就会变得神圣。还有，你的身、口、意必须一致。假如做不到这一点，你的行为将变得邪恶。谁是 Vyakti？真正的 Vyakti 是一个身、口、意一致的人。协调一致的思想、言语和行为会使你获得神圣的能量。你必须赢得这股能量。然而，你虽想获得这股能量但又厌恶高尚的思想。你怎能从这种行为中获得快乐？这让你的意愿(Sankalpas)变成废物。

同学们！

培育爱是你的首要任务。爱比其他素质更容易培养。才旦雅 (Chaitanya Mahaprabhu) 向主基士拿祷告，“我并不渴望 Vaikuntha 或 Kailasa(天堂)。我渴望的是您的圣爱。请在您圣爱的王国 (Prema Samrajya) 里给我一个小小的位置，我就心满意足了。”在这世界，没有任何事情是爱不能达致的。什么是歼灭那拉卡输拉 (Narakasura Vadha) 的内涵？意思是用爱来作为消灭邪恶素质和魔性的工具。

你必须培育好的思想、感觉和行为。这是你出生为人的终极目标。人生在世并非只为了吃、喝、玩、乐。即便是鸟兽也知道这么做。人的出生是高尚、圣洁和神圣的。是故，每一个人都应该努力去消除邪恶素质。神性是人类与生俱来的。要把这内潜的神性显现出来并把从中获得的福乐与他人分享。这样，大家都会变得神圣。要时时培育正面的感觉、正确的思想和正当的行为。切勿被他人所影响（不论是正面或负面的）。以良知为根基，要建立自己的思想和见解。要培育自信心。“有自信，就有自足。有自足，就有自我牺牲。从自我牺牲中，你达致自我证悟。”自信有如一座建筑物的地基，自足是墙，自我牺牲是屋顶而自我证悟则是生命本身。缺少‘自信’的地基是难以达致自我证悟或明心见性的。所以，要先慢慢地建立起自信心。在这过程中，你要记得，“及早开始，慢慢驾驶，平安到达。”

今天，人们常常互相问候，‘早安，晚安’等。假如你说 Namaskar，你与他人都会感到快乐无比。摩登的现代人认为道声 Namaskar 是没有文化的表现。何谓‘早安、午安’？假如以科学观点来探讨，根本没有‘早晨和黄昏’或‘太阳东升和西堕。’这些变化都因地球在自转而产生。

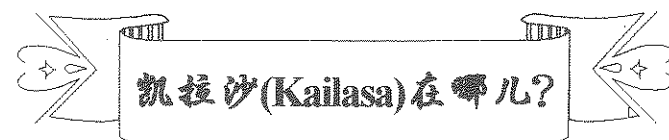
同学们！从今天起要爱和尊敬你的父母。假如你爱父母，就会享受到父母所给你的爱。唯有那些体验父母的爱者才会拥有神圣的生命。在生命中，母亲的祝福最为重要。那些令母亲伤心者是不幸的。无论在任何情况下，切勿令父母伤心和痛苦。要令他们快乐。令父母快乐，你的孩子才会令你快乐。施与快乐方能获得快乐。快乐并非单行道，它是双向的‘施与’和‘获得’。要说好话来净化你的生命。培育圣洁的视觉

和聆听圣洁的话语，并过一个完美的幸福生活。

薄伽梵以答赞“Hari Bhajan Bina Sukha Santhi Nahi...”结束讲道。

摘自 2002 年 11 月 4 日世尊在赛古弯礼堂所恩赐的 Deepavali 讲道。

(英译文刊载于 2003 年 1 月版)



湿婆之夜 (Sivarathri) 使人了解一个事实，即：圣灵弥漫寰宇而处处可得。传说湿婆住在凯拉沙。凯拉沙在哪儿？凯拉沙是我们自己的喜乐，是我们自己的至福。它意味自在天 (Eswara) 寓于福乐的凯拉沙。如果我们能在心里培育起那喜乐的感觉，那么这颗心本身就是凯拉沙了。我们如何能获得这喜乐呢？当我们培育起纯净、稳定和圣洁时，我们就可以体验到喜乐了。这会把平和与至福注入心内，于是，我们的心本身就成为凯拉沙而湿婆就住入设在我们身体庙宇之内的心的圣祠了。

-- Baba

培育一体性

以体认圣灵

“一切的名和相都是至高存有(神)的彰显，这至高存有乃和平与吉祥的化身。祂是存在一意识一至福。祂是绝对者和不二性。祂是真、善、美。” (泰卢固诗)

“在三界中，主的故事是最美妙和神圣的。它们就像是镰刀，斩断世俗束缚的藤蔓。” (泰卢固诗)

爱的化身们！

宇宙是一个令人敬畏和叹为观止的物体，其奥秘是难以理解的。圣灵就是神性的根基。不论是对一个国家的进步和繁荣或是对一个家庭的安宁和幸福，一体性是不可或缺的。失去一体性，整个世界就会陷入动荡和混乱之中。一体性确保平和与至福。分裂导致不满和不安并使人忘记圣灵(神)。心境平和是人所必须祈求的。其实，人无需寻求心境平和。你本身就是平和的化身。但是现代人对这些圣洁的真理却懵然无知。

平和在你心中

人们尚未能相信人类是平和的化身。有谁知道平和存在于哪儿呢？人走遍全世界去寻找平和因为他没有意识到平和就在他之内。他就像是一个笨人，戴着眼镜却在找眼镜。今天人类面对种种烦恼，焦虑与不安，其原因何在呢？原因在于人忘记了自己真正的自性而认同他自己为某种不属于他的东西。人人都渴望平和。当人本身就是平和的化身时，他却到处去寻觅平和，这不是无知吗？因为他的无知，他才不断向外寻求平和。

一天，商羯罗和门徒在前往恒河途中，他看见一个婆罗门坐在树下重复念着，“Dukrun Karane ,Dukrun Kanane…”他正努力掌握Panini 的文法以便成为一个伟大的学者。婆罗门在回答商羯罗的询问时说，他要在宫廷谋个高职和领取丰厚的俸禄。商羯罗问，“你要财富来做什么呢？”婆罗门回说，在他有生之年可以享有荣华富贵。商羯罗再问，“死后，你的财富又怎样啦？你那时还能记得你今日所学的吗？”婆罗门无言以对。商羯罗再说，“愚人呀，要尽量去了解神圣的原则，它一直伴着你，不论是在你生前，在你生时及在你死后。”商羯罗于是唱这首歌：

“Bhaja Govindam , Bhaja Govindam
Govindam Bhaja Mooda Mathe
Samprapthe Sannihithe Kale
Nahi Nahi Rakshati Dukrun Karane .”
(愚蠢的人呀，诵念 Govinda 的名号吧；文法的规律在你临终时是不会来救赎你的。)

出生时无人伴着你而来到世间，逝世时也无人在你而去。你单独来到世间，也悄然离去。

“Punarapi Jananam Punarapi Maranam
Punarapi Janani Jathare Sayanam
Iha Samsare Dahu Dustare
Kripayapare Pahi Murare .”

(上主呀！我被困锁在这生死轮回中；一次又一次，我经历在母体子宫内的煎熬。横渡这俗世的汪洋是无比的艰难。怜悯我吧！带领我横渡这汪洋而得到解脱吧！)

在这世上，人是不服从人的。有一个人濒临死亡，他的近亲密友围绕在床边号啕大哭。他张开双眼，问，“为何你们大家都在哭？”他们回答，“你将永远离开人世，我们很悲伤。”那一刻，他认识到他必须空手离去，带不走任何辛苦赚来的物质财富。顿时，他领悟到自己的愚昧，拼命追逐和占有物质。

只有人才能探询自己真正的本质。你问他人，“你是谁？”却不反问，“我是谁？”一切悲苦的根由在于幻觉。出世前，人与人之间有什么关系呢？逝世后，谁会随谁而去呢？肉体与肉体的关系是短暂的。最终，每个人都留下孤独的自己，谁也不会陪伴谁。视这瞬息的、短暂的尘世为永恒的真实，人正活在幻觉之中。他应该致力于明心见性以体验心境的平和。不觉知‘平和寓于内’的真相，人正四处寻找平和。你不能在外界体验平和。不论你到哪儿，你看到的只有动乱和不安而已。你渴望的平和就在你之内。你内在的神圣原则就是平和的化身。忘记了这真相，你渴盼外界的、瞬间的平和。停止在外界寻找平和吧！向内探求、观照并尽力去体验平和。平和正是你实在的形相。

爱是你的真面目

你在外在世界寻找的一切无不存在于你之内。外在没有的，内在也没有。张开眼睛，你看见千万个头；一旦闭上眼睛，你就看不到任何人了。明显的，肉眼所见的一切都不是真实的。只要肉眼的功能还在，你就可以看见世界。一旦其功能消失，你就看不见任何东西了。但是有某种东西，不论你张开眼睛或闭上眼睛，你都能见到的，那就是神。它是不变的、永恒的。它无生无死。事实上，你就是那神圣原则的化身。要了解这个真相。

爱的化身们！

爱是你真实的本质。没有爱，一切都不存在。你是爱的化身。忘记了你的本来面目，你正渴求俗世之物。在这世上，你必须渴求的及你必须体验和欢享的就是爱，仅爱而已。除了爱，没有一样东西是常驻的和永恒的。

首先，你必须探询自己真正的身份。它是爱。爱存在一切的名与相中。它是永恒的、不二的和充满福乐的。人选择自己所爱的并慷慨奉献爱给自己的亲人但对别人则漠不关心。只要他有这种二元性的分别心，他就无法体会不二性的福乐。有二元心念的人，不啻是个半盲者。你应该认同他人并体验一体性。Advaita Darshanam Jnanam(体悟不二性是大智)。人是智慧的化身。但是他忘了这实相而耽于短暂的假相之中。

他对肉身有信心并渴求俗世的收益。要放弃对肉体的执著。要明了，一切在你之内而你也在一切之中的这个真相。寓于你之内的阿特玛(Atma, 真我、纯灵)与寓于他人之内者完全一样，是同一个。观想这个‘单一’并体验至福吧！由于你无法体验这‘单一’，憎恨和嫉妒便有机可乘了。

以为别人跟自己有别是一种无知的现象。一只狗出来觅食，找到一块干骨头来啃。不久，一块小骨刺到它的牙床而造成流血。狗高兴地舔着自己的血，以为那是从骨头里流出来的。同样，人正努力从外在世界中寻求快乐幸福，这无异于自我摧残。其实，凡他在外在世界中幻想的一切都源自他的内在。痛苦与快乐都是心造。快乐是介于两个痛苦之间的。快乐和痛苦是内在的，不是外在的。一切所见只是反映而已，其实体在于内。人被自己的影子所蒙蔽。他不了解自己的本来面目。是故，吠檀多(Vedanta)规劝世人切切要“了解自己”。

有一次，有一公务员在一个村落内露营。一些村民提醒他要小心，因为他将入居的屋子闹鬼。公务员要查明真相，于是他就关了大灯只开床头灯，然后躺在床上，跷着腿。他摇着双腿并进入深思之中。突然，他看到墙上出现他的两条腿的巨大影子。影子随着他摇动双腿而摆动。愚蠢的公务员误以为鬼魂出现而不禁战悚起来。他拿起手枪来射击影子。同样，人的恐惧是他自己的错觉造成的。事实上，在这世上，除了神之外什么都不存在。基本上，一切都是神圣的。Ekam Sath Viprah Bahudha Vadanti(真理只有一个，但是智者以不同的名号称之。)对‘万物一体’的原则要有信心。只有这样，你才会摆脱忧虑和恐惧的纠缠。

爱的化身们！

人的幻觉是基于什么呢？基于错误的心念。从一出世，人就对自己的身份开始累积错误的印象而俗世的生活更增长他对肉体的眷恋和执著。要放弃 Dehabhimanam(肉体执著)，培养 Atmabhimanam(自性的爱)。那么，爱的圣洁感觉就会在你内心滋长。以爱的形式存在的永恒真理存在于众生之中。只有爱能带给你平和与勇气。你所必须做的就是去培育和加强这个爱。爱是神。神是爱。要活在爱之中。要过一个充满

着爱的生活。如果你这么做，何忧之有？

你在大自然中看到各种形相，每个形相都有其特性，没有两种形相是相同的。但在一切相之中的圣灵是一个也是一样的。切莫忘记‘分殊中的单一’这个原则。如果你忘了这个‘单一’，你就会被明显的分殊所迷惑了。你看看这大礼堂内有很多明亮的灯泡，灯泡不同但电流是一样的。同理，同一的阿特玛原则使到不同的身体在操作。是同一的阿特玛（纯灵）使到眼睛看得见，耳朵听得到。那就是圣灵（神），那就是 Chaitanya（神识）。要尽量去了解‘神识’的意思。它不被局限在某个特定的地点。它不来也不去。它无时无处不在。永远记得这真理。想想，为什么神赐给你这个肉身。你要用这肉身来成就什么？人生的目的是什么？是为了学习或游戏或高谈阔论或囤积财富？都不是！你是为了明心见性而诞生的。因此，要扪心自问，“我是谁？”一旦你知道你是谁，你就无所不知了。

心存善念

圣洁自性的化身们！

知道真理之道不难，没有什么比知道你‘自己’更简单的了。要知道他人反而更难。因此，要借灵性修习来助你了解你‘自己’。有时，身体会因饮食不当与习性不良而罹患疾病。不要过份担心。首先，要明白生命的目的。来到这里的學生应该自问，“我为何而来？我是否作出努力来达致我来此的目的？”他们应该明确地知道自己到这里来的目的并努力朝向正确的方向迈进。只有这样，他们才能达到他们的目标。同理，人必须了解他到世间来的目的；他不应该沉溺于无谓的追求。反之，他应该了解真理，而后他就会知悉一切了。只有在人培育起爱之后，他才能知道真理。

修行者有时难免会有怀疑之苦。怀疑和错误的种种想法造成诸多困扰。所以，修行者不应该有怀疑和误解。只要有一丝的怀疑，你就无法体悟真理。首先，你应该除去怀疑。怀疑使人忘记他自己真实本质。信心是不可或缺的。没有信心的人就好像是一个瞎子。圣者布兰达拉达沙（Purandaradasa）悲叹地说，“上主呀！虽然有眼睛，世人却像瞎子一

样，不渴望一睹您的圣容。虽然有耳朵，他们却像聋子一样，不聆听您的教导。虽然神在他们内心，他们却沉溺在尘俗生活之中。”（泰卢固诗）不要依赖肉眼，要培育神圣的视觉。把心念转向阿特玛（纯灵或自性）的圣光。这阿特玛存在于众生之内。商羯罗在他著名的诗歌“Bhaja Govindam”中，也作同样的宣扬。想着神，歌颂祂的荣耀。事实上，神与你是不分离的。你本身就是神。你和我是‘一’。放弃‘神你有异’及‘你乃神的信徒’的这种感觉和想法。

Arishadvargas（六大内在敌人——欲望、嗔怒、贪婪、骄傲、迷惑与妒忌）是造成人的恶行与痛苦的根由。这些都是野兽的品质。如果人的行为如野兽一般，他怎么能自称万物之灵而比野兽优越呢？天赋人以 Prajnana（智慧、般若或上上识）。《吠陀经》说 Prajnanam Brahma（梵是上上识）。当人有天赋的 Prajanana（智慧）时，他怎么会苦恼呢？尘俗的一切如过眼云烟，乍停即逝。那他又为什么执著于物质并且为之苦恼呢？他应该坚持着那不变的、神圣的自性原则。Brahmavid Brahmaiva Bhavathi（知梵者即梵）。如我昨天所说的，众生皆具神性。主基士拿说，Mamaivamsho Jeevaloke Jeevabhuta Sanathana（在一切生命中的永恒自性都是我生命的一部份）。如果是这样，人怎么会面对苦难和不幸呢？原因出在他的野兽性向。他应该把他的野兽性向驱除出去。要远离损友。要灌注永恒的真理于你的内心。这是盛满水的杯。如果你要盛牛奶，你得把水倒掉。同理，如果你要把圣洁的感觉灌入心内，你得先把心里的恶质清除干净。先清除你的心，然后才注入圣洁的思想和感觉。

向神祈求爱与平和

为了填饱他的小肚子，人拼命赚钱。他把所有赚来的钱都用来填饱肚子吗？不。他花不完也不布施。不了解生命的短暂本质，他经历种种考验。身体如水泡，心念如疯猴。不要追随身体和心念。追随良心。追随爱的原则。这是你们应该得到的教育。“不能引领你达致永生，世俗教育有什么用？要求取能让你获得永生的知识。”（泰卢固诗）教育的目的是什么？只是为了温饱？就连一个没有受过教育的乞丐也知道填饱自己的肚子。教育的目的不是填饱肚子而是以爱和慈悲来填满你的心。充满慈悲者，即 Hridaya（心）也。

人把爱心用在邪恶的目的上并因此而感到失望。谁与谁有关系呢？亲情与执著都是人自作的。婚前，谁是妻子，谁是丈夫呢？死后，他们之间还存有什么关系呢？没有永久的亲情。家庭生活是短暂的就像是过眼云烟。你不应该过份地执著和眷恋并为之忧心忡忡。反之，你应该作出努力与人分享你的爱并体验至福。但今天，人不但与同胞分享他的爱，反而对他们生起憎恨与妒忌之心。憎恨是魔性，他正培育着并日益增强。他的教育有什么用？他应该与大家分享他的爱。那是他首要的义务。

学生们！

你们正在学习各种学科，这些都和物质世界相关。在求取世俗教育的同时，你也应该求取灵性上的知识。只有这样，你才能体验到永恒的至福。世俗教育是为今世打算而灵性知识是为来世着想。

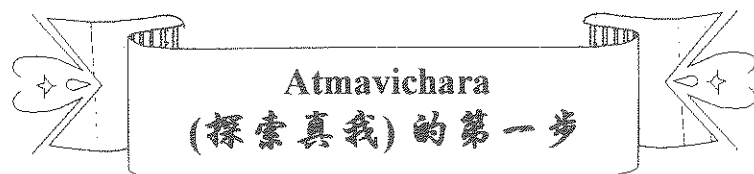
你们刚才聆听拉沙哥特拉(Rasagotra)的演讲。他提供了一些很有价值的理念。他在教育上的成就实在无可匹比。他一直享有崇高的声望和地位。他拥有一切，享尽荣华富贵。那么，他为什么来这里呢？他是为体验斯瓦米的爱而来的。事实上，如果你心内已有爱，你就不需要来这里了。你没有那爱，你没有平和，所以，你才来这里。你应该为那你所没有的及那只有神才能赐给你的而向神祈祷。

在古吉拉特邦(Gujarat)，有位名叫巴特的富商，他周游世界并享尽世间的一切。一天，一个外国朋友到他家来。巴特那时正在 Puja(祭拜)室内祈祷、膜拜。他的朋友必须等待一段很长的时间。当巴特出来时，他的朋友就问他，“巴特，你这么富有，享尽荣华富贵。你不缺什么，那么，你还向神祈求什么呢？为什么你祷告这么长的时间呢？”巴特微笑说，“老兄，我不祈求世俗的一切，因为我已经拥有了。我不祈求金钱或舒适。我祈求神赐给我，那不跟我在一块的。”他的朋友甚感惊讶，问道，“还有什么是你没有的呢？”巴特答，“我缺少平和与爱。只有神有。我祷告神赐我平和与爱。”人可以穷一生精力来赚取俗世的一切，但是人无法在尘世赚取平和与爱。只有神能赐予。当你有糖时，可以做出无数的糖果，同样的，当你有爱时，你可以成就一切。所以，要培养爱。

世尊以答赞“Prema Mudita Manse Kaho...”结束开示。

--摘自2002年10月10日世尊在百善地·尼乐园，赛古弯礼堂所恩赐的达沙拉(Dasara)节庆讲道。

(英译文刊载于2003年2月版)



Atmavichara(问道或探索真我)的第一步就是体现‘人苦我苦，人乐我乐’的真实理念。所以，己所不欲，勿施于人；欲人施之你的，必先施之于人；凡是人施之于你而造成痛苦的，不可施之于人。这样，一种人我互动的关系便在你和他人之间滋长，并且逐渐地把你带到人溺已溺的最高境界。这种分享喜悦和分担痛苦的心态是自发的、即发的、共通的。这是灵修进展的一个信号。这时，波浪意识到它是海洋的一部份，而所有波浪仅是‘同一自性’的海洋的短暂彰显而已，并拥有跟海洋本身一样的气味。

-- Baba

观想人性中的神性

你或能掌握各类知识，才学渊博，举世无双；
你或能在辩论中击败对方，得意洋洋；
你或能英勇地驰骋沙场，锐不可当；
你或能征服许多小国，君临天下，威振四方；
你或能献出牛只和黄金作为慈善活动，令人赞扬；
你或能细数天上无数的星星，视力锐利；
你或能说出世上不同生物的名称，博闻强记；
你或能成为八大瑜伽术的权威，登峰造极；
你甚至能登陆月球，漫步太空，而沾沾自喜；
但有谁能控制自己的心念、感觉和身体？
要向内观照而达到‘心境平和’的至高境地。(泰卢固诗)

三寸不烂之舌可以使你赢得财富女神勒斯米 (Lakshmi)
的恩宠和眷顾，也可以使你获得亲朋戚友的情谊和爱慕，
同样的不烂之舌可以使你受到桎梏，
甚至引领你步上死亡之路。(梵文偈)

诸位爱的化身！

温柔的话语使你生活富足和幸福，也使你获得亲戚朋友的情谊，它甚至可以助你赢得王国。然而，人却没好好去利用神所恩赐的这种神圣的语言能力。在芸芸众生中，唯有人拥有这种强大的力量和达致‘内心平和’的能力。

神性寓于人之内心

这世界上有两种人，第一种是只讲求物质者。他们活着的目的是追求世俗的各种物质享受。他们念念不忘的是种种物资的外在美而对其内涵却不屑一顾。他们不惜花费时间和精力去为植物的枝干浇水，因为他

们看到的无非植物的美丽枝叶而已。第二种人关心的是植物的根而非其枝叶。他们想知道的是物资的真正内容，而不是外表。这种人是 Vedantins(学者，圣哲)。他们为植物的根浇水，欢享其果实，过着幸福快乐的生活。

举个例子，你从沙滩上抓一把沙放在一个盘子里。科学家会观察沙的颜色，重量等以找出它源自哪里，那一个国家。但是，哲学家却有不同的想法。他们说这是神的造物，是神的一种幻相(Maya)。所以，科学家和圣哲的观点是相异的。科学是一个半圆形。它从某一个点开始而在另一个点终止。它不是一个完整的圆圈。然而，灵性的开始和终点是相同的。它是一个完整的圆圈。这完满就是神性的象征。Poornamada Poornamidam Poornat Poornamudachyate, Poornasya Poornamadaya Poornameva Avashishyate(这是完满，那是完满，从完满中取出完满，剩下的依旧是完满)。完满的神性寓于每一个人之内。但是，遗憾得很，人竟不作出努力去了解这内蕴的神性。睡觉时，是谁在保护你？身体如何在你的不知不觉中完美的运作？没有人知道。实际上，是神在创作、保护并维持这一切。这些神圣的力量寓于每一个人之内。虽然如此，人还是会遇不如意事而感沮丧，遇如意事就感欢欣。欢欣或哀伤源自何处？没有人晓得。其实，他们皆源自同一个起点。这是人的生命真谛。人应该竭尽所能去了解这个真理并超越快乐和痛苦。快乐处在两个痛苦之间。所以，你无须到处去寻找福乐，它时时与你同在，在你的上下左右，在你周围。其实，你本身就福乐的化身。《薄伽梵》(Bhagavata)描述天神(Devas)和阿修罗(Asuras)一起拌搅 Ksheera Sagara(奶之海洋)。他们以曼达拉峰(Mandara)为拌搅棒。拌搅的过程会产生毒药和琼浆。开始时，流溢出来的是致命的毒液。阿修罗们感到失望和沮丧并停止拌搅。但是，天神们不想放弃。他们以无畏的精神与毅力继续拌搅。他们的坚持赢得丰富的奖赏，这些奖赏以财富女神(Lakshmi)，神圣白象(Giravata)，偿愿神牛(Kamadhenu)，偿愿树(Kalpataru)及最终琼浆本身的形相显现。同理，人因人生旅程中出现种种困难和障碍就感到沮丧而想退缩。他应该像天神们一样，勇往直前，百折不挠，直到获得琼浆的至福为止。

理解你的真如本性

世间里的每一个生物都拥有五种属性即 Sath, Chith, Ananda, Rupa 和 Nama(存有, 觉知, 至福, 形相和名称)。存有、觉知和至福是人的三个主要属性。它们是真实而恒久的。名和相却是虚幻而无常的。但是, 人竟错误地把名和相当作永恒而把宝贵的生命糟蹋了。

人的真如本性是存有-觉知-至福(Sath-Chith-Ananda), 但人忘了自己的本性而把时间消耗在满足自己的种种世俗的欲望上。他不能了解他天生本质的价值。一旦人了解并体验其本性的价值, 他就万事亨通了。实际上, 人就是神。只要人了解他天赋的神圣本性, 他就可以完成任何艰巨的工作了。然而, 人往往被虚幻所蒙蔽, 他把名和相当作真实的而忽视了其内蕴的‘存有-觉知-至福’(Sata-Chith-Ananda)素质。首先, 人必须认识他自己神圣的真如本性。但是, 今天, 人却不朝这个方向努力。他已沦为感官的奴隶, 劳劳碌碌地为一些琐屑之事而奔波。因此, 人的首要任务就是彻悟他天赋的神圣本质和体验他的神性。

以实践人类价值来培育人性是绝对必要的。人类价值无比珍贵。拥有人类价值的生命方能获得救赎。人是神的一点火花。主基士拿在梵歌里宣称, Mamairamsho Jeevaloke Jeevabhuta Sanathana(寓于众生之内的永恒自性是我的存有的一部份)。其实, 天天都有一个内在声音(Antarvani)在提醒人, 有关他的神圣本性。但是, 人对这声音竟充耳不闻。他遗忘了自己的真如本性, 乖离了真正的人生目标, 汲汲营营于世俗物质的追求上。他着迷于虚幻如水泡的名和相而在这过程中, 他正失去其珍贵的神性。须知, 人拥有无限的神圣力量。经过大火加热的铁块可被打成有用的工具。同理, 经过内在神性洗练的身体会变得更加有用, 更加神圣。是故, 人必须了解这个真理并善用其身体。

以永恒的价值来净化新年

诸位爱的化身!

新的一年带给人们无穷的希望和憧憬。他们认为新年会为他们带来新的、神圣的想法。何谓新年? 当我们开始培育永恒的价值, 对名和相置之不理时, 每一个时刻都是新年。

人在一生中必须承受无数苦难。要克服这些困难他必须培育‘自性感觉’(即真我或纯灵的感觉或意识)。所以, 人必须竭尽所能去了解自性原则。自性(Atma)等同梵(Brahma), 它是遍在于人人内心的 Chaitanya(纯意识)。人拥有名称和形相而 Chaitanya 是没有形相的。蕴寓于人之内的 Chaitanya 也称为‘良知’。当一个人了解多元性中的一体性时, 良知就转化为‘意识’(Consciousness)。人虽拥有神圣的力量, 但他还是被短暂无常的俗务所蒙蔽。他重视转眼即逝的新年, 其实, 他应该重视永恒不变的真理和至善才是。唯有真理和至善永远与我们同在, 而其价值是无可限量的。所以, 我们应该努力培育真理和至善并抛弃对名利的追逐。举个例子: 我们不应该错误地认为我们是在供应泰卢固恒河水给真奈(Chennai)。水是属于大家的, 是自然界赐与我们的礼物。每一个人会得到他所应得(Prapti)的那一份。倘若人的活动要获得最佳效果, Kala(时间)、Karma(行动)、Karana(原因)和 Kartarya(责任)之间的协调是不可或缺的。是故, 你必须作出努力并等待适当时刻的到来。时机成熟时, 你就可利用天时地利的良机以达致成功。

以无私的爱去提供服务

男生(斯瓦米的旧学生)在做很多好事。他们到好多个乡村去服务和举行誉赞(诵赞会), 为乡民们带来欢乐。他们应该以爱去进行这些活动。没有什么比爱更伟大的了。你应该以无私的爱来生活。

诸位爱的化身!

你们在进行着的服务活动和赞唱誉赞并非这么重要。更重的是你要抛弃‘我在为他人服务’的这种感觉。其实, 你在为他人服务时, 你是在为自己服务。你应该把这些人当作是你自己。实际上, 他们无非神有形相。所以, 为他人服务就是为神服务。进行一切服务活动的目的是要在你的内心培育这种高尚的感觉。无私的服务才是真正的服务。其他的仅是短暂的世俗活动而已。

诸位学生,

要抛弃你在为他人提供服务的错误观念。这样, 你的服务才有意

义，才是真正的服务。何谓服务？服务不单单指帮助他人。敬爱神的最佳途径是爱众生，服务众生。你的服务行动应该洋溢着爱的精神。没有正面的爱，一切服务就会变成负面的了。

服务活动有如灯泡而爱就是电流，接通电流时，即使是小小的一粒灯泡也会发出快乐的光芒。心是主要开关。当我们按下主要开关时，所有的灯泡就会亮了起来。假如你关掉主要开关而还想获得亮光，那怎么可能？Hrid + Daya(慈悲)= Hridaya(心)。你的心要时时充满慈悲和爱。要以爱心去进行你的一切活动。爱的力量最为伟大。古代的圣哲们经常退隐山林与猛兽为伍，他们行动自由，到处走动，毫无畏惧猛兽之心。他们携带些什么武器呢？他们只拥有爱的武器来保护自己。自古以来，这一直是 Bharat(印度)的神圣传统。

印度文化是神圣、珍贵、神奇，充满福乐及赐与福乐的。然而，我们却不想去了解它的伟大。其实，有一些人还贬低、轻视这看似简单的神圣文化。伟大的印度文化与外在世界无多大关系，因为它是发自内心的。我们常被种姓和文化的差异蒙蔽。须知，发自内心的‘爱的原则’才是决定一个人的真正种姓。只有一个种姓，即人类的种姓。整个人类就像一个大家庭。整个世界就像一座大宅，不同国家是大宅内的不同房间。住在大宅里的都是兄弟姐妹。一旦培育了这么宽阔的心胸，你体验到的快乐就不是笔墨所可形容的了。所以，要竭尽所能去观想人性中的神性。

神不可以言喻

神的创造是奥秘和神奇的。天上有数不清的星星。光的速度虽是一秒钟几千里，但有一些星星所发出的光辉还未到达地球。因此，你可想像地球和星星的距离有多远。既然创造物是如此的辽阔和不可想像，那么创造主的力量就更不必说了。

“神的故事充斥三界，神奇又神圣。

它们有如镰刀，把纠缠着世界的蔓藤一一斩断。”（泰卢固诗）

神的荣耀非文字所能形容。人常以自己的想像来描述神。实际上，神超越所有的定义。人尝试以世俗的种种 Pramanas(验证)去了解神，

它们是 Pratyaksha Pramana, Anumana Pramana, Dvaita Pramana 和 Advaita Pramana 等(基于直接觉察，推理，二元论和不二论所获得的验证)。然而，神超越这一切验证。所以，祂是 Aprameya(不可测的和不可定义的)。神超越一切局限。所以，神被赞美为 Aprameyaya Namah(向那无可限量的神致敬)。人们尝试以各种方法和验证去了解神。当你看到火在燃烧时，这是 Pratyaksha Pramana(直接觉察的验证)。假如你看到远处的一团浓烟，你假设浓烟后有火在燃烧。这只是一种可能性，所以是 Anumana Pramana(推理验证)。但有可能是一团浓雾而没有火在燃烧。Anumana Pramana 是不肯定的，会令人产生怀疑。寓于人‘内心的爱’是神性存在于人之内的直接验证，即 Pratyaksha Pramana。神的神圣力量存在于每一个人的心中。

神的辉煌壮丽是难以用言语来描述的。神被赞扬为‘Hiranyagarbha Namah’(向那拥有金胎者致敬)。Hiranya 是黄金的意思。有如食物的精华输送到身体的各部份，黄金遍布神的整个身体。所以，神华丽无比。祂是万物的基本原理，是天地万物背后的基本动力。所以，神被称为 Manu。世上的每一件事无不依照神的旨意发生。因为神是一切众生的创造主，所以，祂被称为 Prajapati。神有无上智慧，被赞诵为 Dakshinamoorthi。如此，神拥有数不清的名称。人对神的了解有限，他给神冠上各种名称和形相并膜拜祂。神被赞诵为 Nirgunam, Niranjanam, Sanathana Niketanam, Nitya, Shuddha, Bhuddha, Mukta, Nirmala Swarupinam(神是无属性的，纯净的，最终归宿，永恒的，无瑕的，觉悟的，超脱的，圣洁的化身)。圣灵原则寓于人人之内，为何人还认为自己是软弱无助的？你应该放弃这种自卑感。人为万物之灵。其实，神性遍存于所有人类之中。在神的创造中，人是最珍贵的。然而，遗憾的是，人不重视这一点，并认为是无谓的，没有意义的。Yad Bhavam Tad Bhavathi(你想什么，你就是什么)。卑劣的思想使你卑劣。

当有人问你关于神的形相时，你要立刻回答，“神是爱。”同样，神是真理。Sathya Pramana 是神的真实验证。最伟大的莫过于真理。真理是最高神性。真理遍布寰宇。国家众多，但真理只有一个而是唯一的。没有什么美国真理，日本真理，德国真理等，这简直是无稽之谈。这种区分就是心胸狭窄的象征。我们不是心胸狭窄或低俗的人。我

们是圣灵的化身。人要常常提醒自己：他是真理的化身，是爱的化身，是至福的化身。人拥有与生俱来的好奇心和思考能力。他有无限的能力去作灵性上的探索。但是，人了解他的真实本性吗？

诸位爱的化身！

要时时保持快乐和兴致勃勃，这样，你的心才会充满福乐。你的真实本性是福乐，为何担忧呢？自性 (Atma) 是福乐 (bliss) 的源头。每当你想到福乐时，福乐就会到来。与神结合是快乐的。所以，要时时与神为伴。一旦与神在一起，快乐就会像奴隶般的追随着你。今天，人已成为快乐的奴隶。这是错误的。快乐应该成为你的奴隶。这样，你才是一个真正的人。你相信吗？我时时充满福乐。你也可以达致福乐的境界。你不必去追逐快乐，反之，你要让快乐时时追随着你。哈奴曼 (Hanuman) 英勇、威猛且品德高尚。他无时无刻不在赞诵主罗摩的圣名。你必须培育这种高尚素质，舍弃顽猴般摇摆的心念。如要超越顽猴般的思想，首先，你要活得像一个真正的人。仁慈是人的重要素质。你应该培育仁慈之心并仁慈地对待一切众生。这样，你才会提升至神性的境界。

诸位爱的化身！

你正接受高深的世俗教育。你正阅读一些伟大的著作。你正培育强大的能力。但是，这些都是短暂的，虚幻的。所以，要持续不断地观想那以至福注入你内心的神圣力量。那神圣力量是无限的。你观想得愈多，你获得的福乐也相对的增加。当这无限的神圣力量充满你的内心时，为什么你还受苦呢？

乡村是国家的珍贵资产

今天，校友们都集合在这里。他们在国内甚至国外的很多地方进行各种服务活动。他们从这些活动中获得无穷的乐趣。我认为他们应该尽可能在自己地区的村庄从事服务活动并把快乐带给村民。召集住在不同地方的人来从事一个地方的服务是不太好的也是不必要的。这会转化服务活动为商业活动。

你们可以在乡村地区进行多种不同的服务活动。几十年前，有一些人邀请我搬迁到大城市如迈梭 (Mysore) 等，他们要为我建造一座大厦。但是，我并不需要大厦。我一定要住在这小乡村。我不要离开我的出生地。这个地方虽小，但可以完成很多巨大的任务。所以，我拒绝搬离布达峇地，当时这地方还是一个偏远落后的小村庄，没有现代化的设备。在往日，假如你要到布达峇地，你必须在珀奴昆达 (Penukonda) 搭火车，然后再乘牛车，才可以抵达。但是，现在，你可以很舒服地乘搭飞机直接到达布达峇地。在过去，假如你要寻求医药治疗，你必须到安南达坡 (Anantapur) 或珀奴昆达去。现在，布达峇地有超级专科医院 (Super Speciality Hospital)，有一切现代化的设备。乡村，可说是最理想的住处了。

乡村是国家最珍贵的资产。你要诚心地为村庄服务。为大城市或市镇服务，不能让你获得满足感，因城里人通常是冷漠和自私自利的。即使邻居被小偷光顾，也没有人理会。反之，在乡村里，只要发生一点小事，大家都会不约而同的来到你家里，伸出援手。今天，这种守望相助和一体性的精神还多多少少存在于乡间。有一体性之处，就有神性。有神性之处，就有至福。所以，一体性是不可或缺的。职是之故，你们的首要任务是发展与你们相关的各别村庄。切勿动员到不同地区的人，并把服务活动转化为政治活动。我对此耿耿于怀。不论来自何方，你可到这里来参加峇赞 (Bhajan)。但是，千万别鼓吹分离或搞政治。你们必须团结一致，不论是在哪里，都要以一体性和合作精神去参与服务活动。自古以来，印度是一个与世无争的和平国家。所有的印度人团结如一家。在古代，只要有人到村庄探访，村民们总会围绕在他身旁，亲切地嘘寒问暖，热诚招待。但是，今天的情况又是如何？爱和一体性的精神正逐渐消失。你所到之处是一片冷漠和因芝麻小事而引起的紧张气氛。尤其是在独立之后，国家的动荡不安与日俱增。人命已完全丧失其神性与纯洁性。人们互相残杀。这些都是非人道和恶魔的行为。这是人不应该拥有的行为。我们务必把与生俱来的神性转化为技术去服务社会。当学问转化为技术时，你就会达致生活上的平衡。一旦达致这种境界，你才能培育内悟的能力。以内悟能力和圣灵力量 (divine power) 去服务社会，其效果就显著并利益众生。

要全面发展国内的每一个村庄。抛弃所有的歧见吧！你们从海德拉

巴(Hyderabad)，真奈(Chennai)和美国等地方到这里来参加服务活动。有这个必要吗？海德拉巴的人民应该为海德拉巴及其附近的民众服务。假如来自远地的人们都集中在某一个地方参加服务活动，这会导致混乱。这种混乱会带来污染。别以不必要的差异来造成心念的混乱和污染并让它有发挥的余地。要以纯净的动机去进行服务活动。一体性会带来纯洁性而纯洁性会导致神性。因此，要谨记一体性、纯洁性和神性之间有着不可分隔的关系，并竭尽所能去达致之。

或许你们是以牺牲的精神集合在一起，分工合作。但是，假如来自不同地方的人到乡村去从事 Grama Seva(乡村服务)，这会对村民产生不良的效果。每一个人有自己的想法而任何意见上的差异都会破坏整个大环境。这样，这地方就会沦为商业中心了。灵修并不是商业活动。灵修是圣灵的殿堂。它与一体性息息相关。唯有分殊中的单一会为你带来快乐。我祝愿你培育一体性原则。这样，你所进行的服务才会显得圣洁、有价值。切勿以各种不同的差异来污染这神圣的服务活动。举个例子，黄金隐藏在金矿里。开采这些黄金并把它提炼成廿四卡拉的纯金，它的价值就不菲。假如你加入铜，黄金的价值就会下跌，不单如此，其光泽也会减弱。假如你再加入一些其他矿物，黄金就会完全失去其价值。我们的心有如黄金打造的庙宇，是 Hiranyagarbha(金胎，金卵)。我们不应该让它污损 Hiranyagarbha，要爱护它，并让它时时发出灿烂的光辉。

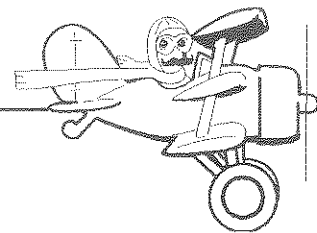
诸位爱的化身！

要让大家分享你的爱。要时时维持一体性和纯洁性。依照先前的计划，你们现在可以开始今天的音乐节目了。

摘自 2003 年 1 月 1 日世尊在百善地尼乐园赛古湾礼堂所恩赐的讲道。

(英译文刊载刊于 2003 年 2 月版)

人格是教育的目的



和平了无痕迹；真理同样无处可寻；
人类惧怕杀伤力强的武器，但他却储存着，且其量有增无减；
这就是我们要传达的真相。（泰卢固诗）

爱的化身！

今天教育已得到迅速的发展，但它对人类品行的影响仍不见成效。它仅强调学术上的成就而忽视学生思想的改造。我们今天需要的是什么样的教育呢？

‘心育’是我们最需要的

同学们！

今天的学生只追求世俗教育而仅仅世俗教育是不足的，它还必须有灵性教育的辅助才行。你必须培育爱的理念，追随真理的道路。真正的教育其实是充满爱和真理的。缺乏爱和真理，教育就没有价值了。世俗教育是为了谋求生计而灵性教育则是为了究竟人生。是故，学生和教育工作者必须把灵性教育融入世俗教育里，这是他们的职责和义务。这种整合性教育的重要性是今日世界各国所认同的。

灵性的重要是世界公认的。人们也意识到灵性不是现代的产品而是自古已有的智慧。灵修虽受到全世界的提倡和宏扬，但有几个人在日常生活中把它付诸实行。实际上，灵性原则反而在日常生活有每况愈下的现象。因此，有助于学生将这些灵性原则带入生活中的实用教育，在今天就显得非常重要了。缺乏这种教育是导致世界动乱的根由。现代的

求学求知反而被认为是教育，然而，真正的教育应该是改造心灵的灵性教育才对，也就是‘心育’（Educare）。“心育”导出潜伏于人之内的神性从而给整个世界树立起一个完美的典范。现代教育最终得到的仅是书本知识，仅限于书本所记载的。心育则不然，它不限于书本上的学习，它涉及一切知识的源头，这源头就在人类的内心。这就是我们今天最需要的教育体制。人们在世俗教育的各个领域追求高深的学识，这是不够的。他们必须追求那灌输真理、正义、和平、爱等人类价值的灵性教育从而带来心灵改造。

世俗教育和灵性教育的融合是当今理想的教育体制。一种是内在的醒悟而另一种是外在的求知。世俗教育涉及物质世界，它是负面的而涉及内在醒悟的教育是正面的。比如爱，谁能给爱的形态下个定义呢？要给爱下定义，最好的方式就是爱人和被人所爱，从而体验爱的福乐。这种涉及内在醒悟的教育是当今最迫切的需要。那在人与人之间培育起爱和亲情的就是心育。

教育应该灌输纪律给学生

今天没有人知道另一个人脑子里想的是什么。他想的是一样，说的是一样而做的又是另一样。这可不是真正教育的特征。研究人类宜从人的性行、人的身口意，着手。那才是真正的教育。身口意一致，说你所想的，做你所说的，这是为世界树立的典范。今天，人的意言行不一致。常说：

Manasyekam Vachasyekam

Karmanyekam Mahatmanam

Manasyanyath Vachasyanyath

Karmanyanyath Duratmanam

（身口意一致者是高尚的人，不一致者是邪恶的人。）

今天，人并不致力于成为一个 Mahatma（高灵），反而宁愿成为一个 Duratma（邪恶的人）。所谓受高深教育的精英比起一般目不识丁者，其犯罪率更大，犯罪伎俩更高。就是这一批人给国家带来严重的破坏。没有受过教育的乡下人，生活简朴，思想单纯，反而成为他人的模范。一般受高深教育者以及名成利就的知识份子都住在城市而被目为无知且没

有进过学校的乡下人则住在乡村。当城市人在种种压力下凄凄惨惨地生活时，乡下人却过着简单、朴实、幸福和满足的生活。在城市里，你可以看到学校、学院和大学但你也看到人们的焦虑和不安。在另一方面，乡村就不是这样，你看不到高等学府但也看不到那种焦虑不安的现象。造成这种现象的原因何在？现代教育的影响是主因。

当你到乡村时，你会发现乡民们迎接你的是爱和亲切的问好。他们嘘寒问暖，态度谦恭，感情真挚，但在城市里，这种现象就难得一见了。在城市，即便是父母和子女之间或兄弟姐妹之间，这样亲切的交谈亦属罕见。他们之间难得建立起亲密的关系。这都是拜现代教育之赐的。教育的目的在于人格的培育。随着人格的堕落，学生也不知敬重为何物了。父母当然也要负部份责任。住在乡村的父母，人人都想送孩子到城里求学，接受高等教育并获取学位，这种期望无疑是好的。但孩子到了城市之后，却受到城市生活的污染。在乡下时，他们孝顺父母，敬老尊贤，一旦到城市接受高等教育，他们原本所持有的敬重、谦逊的人品和高尚的操行竟然失去踪影。说正确一点，他们抛弃和忘掉一切优良品质。他们肆无忌惮地在父母面前吸烟。今天诸多坏习惯仍在孩子之中增长但在乡村地区情况就没有那么糟糕。乡下孩子在长者面前，行为都有所约束。在乡下，家长的健全管教还是延续着，城镇则不然。青少年自己吸烟也不时提供香烟给友伴，互相鼓励。他们经常逛电影院并染上诸多恶习。很多人鼓励他们纵于恶习但却很少人规劝他们放弃恶习。造成青少年养成恶习的主因就是现代教育。当有人指正他们时，他们反而争辩说，“怕什么？我愿意。我抽我自己的烟！”

举个例子。有个年青的印度人和一个外国人同乘一列火车。这印度青年是个烟鬼，烟不离手，非但如此，他还把烟往外国人脸上喷。那外国人不能忍受烟味，于是就告诉那印度青年说，“小老弟，我有点不舒服，受不了烟熏。如果你要抽烟，请到厕所去吧！”这个受现代教育的印度青年，态度傲慢地说，“如果你受不了，还是你到厕所去好了，香烟是我带来的，我要抽就抽，我喷就喷，你管不着！”两人就这样争吵了起来。那外国人感到无奈并想避开这不快的场合。一会儿，那外国人如厕；当他回来时，他看到印度青年把他的鞋子给抛到车座外。那外国人认为跟这种蛮不讲理的人理论是不明智的。不久，那个印度青年上厕所，那外国人如法泡制也把印度青年的外套丢出去。印度青年回来时问

道，“我的外套呢？”外国人答道，“你的外套在寻找我的鞋子。”印度青年反躬自问，那老外的举措不就是我自己行动的反应！于是他才明白自己的过错。在伽利时期(Kali Yuga)，一切都是反应、反映和反响。如果你以亲切的口吻与人交谈，你会得到同样的待遇；反之，如果你的语气粗暴，对方也会以粗暴的语气回应。是故，任何人不论年纪、国籍都必须以温和、亲切的语气跟人说话，受教育者和目不识丁者也不例外。你必须虚怀若谷，谦虚有礼。教育培育谦逊。谦逊使你得到你应得的而受之无愧，受之无愧使你富足、昌盛。什么是教育？

“培育美德、智慧、真理和虔诚及提倡纪律和义务，这种教育才是学生应该追求和接受的。”（泰卢固诗）

留意你的语言、行动、思想、品德和心灵

今天，人缺乏责任感。尽责是纪律。缺乏纪律，教育何益？没有纪律的教育一无是处。因为，接受没有灌输良好的德性的教育是没有意义的。在追求高深教育的同时，你也必须培养良好的品行。但今天，我们看到两者恰成反比，教育高深而品行卑贱。没错，你应该接受高深教育但你也应该过简朴、纯净的生活，这才是真正的教育。

有一次，圣雄甘地手里拿着一本书，眼泪则不停地落下。他阅读了这本书，发现书中内容非常不健康。这时，有个英国人询问甘地为何落泪。甘地说，他相信教育的实质在于培育高尚的人格，但是，现代教育则提倡冷漠无情的人性。这样的教育使人丧失善良和温厚的心。这也可能伤害到整个国家，因此，甘地为之潸然泪下。

学生决不应该说尖酸刻薄的话，他们应该语气温和、态度亲切地说话。现代的教育与古代的智慧相去甚远。你接受教育的时间或许是现代的，但你的行为应该一直是以古代的智慧作为基准的。唯有这样，你的教育才会令人敬重。你必须孝敬父母。假如有位长者到你家来，你必须恭敬地欢迎他。要轻声细语地跟他说话。当他问起你父亲去哪儿时，你不可粗鲁地说，“你不会自己去查看吗？”这不是你应该有的口气。你应该很客气地说，“伯伯，家父正在画室里，我就去通知他。”当你以这种口气回答时，人家会对你产生良好的印象，并会觉得你是一个好

父亲的好儿子。你必须维护你父亲的荣誉和威望。你该怎么做呢？以你良好的行为和亲切的说话态度去待人处事就得了。否则，对方会觉得你父亲虽是个受人尊敬的人但他的儿子却是个令人鄙视的粗人。我们活在这个新的时代，接受新的现代教育，但我们千万不应该放弃我们固有的注重谦卑、讲究礼节的古老传统。

谁是学生？一个以谦逊、服从和守纪律作为行为标准的受教育者便是。不服从和不守纪律的人不是学生而是蠢材。学习环境务必清静、祥和以便让在那受教育的莘莘学子可以专心致志。今天，长者一看到学生聚集之处就退避三舍，原因何在？害怕学生捣蛋也。以前就不是这样，学生的态度谦恭，行为检点，但现在教育环境完全改变了。这就该归咎于现代教育的体制。如果教育不灌输诚信、正直、负责、守纪律和肯献身的德性和精神给学生，这种教育又有什么用处呢？以往，学生在启蒙时便学习向神祈祷，如“Om Namah Sivaya”和“Om Namo Narayana”等圣号。每逢庆典或特别活动，邻居的长辈都会受邀参加，为孩子们祈福。今天，长辈的祝福被遗忘了而启蒙所必须学习的祷文也被取消了。今天，学生启蒙时所学的是“Ba Ba...Black Sheep”，结果孩子果真变成社会的黑羊。这种教育引导学生误入歧途。不可不慎啊！

同学们！

你们现在在一个神圣的环境里接受教育，被一股灵气所笼罩着，你一定要继续维持和发展这样的氛围。你正在学习现代科学。科学当然是崇高的，但可惜的是，你的感觉却处在低下的层次。在学习科学的同时，你必须提升你的感觉。今天，生活水平是提高了但感觉水平还是很低落。这不是理想的生活方式。这不是心育(Educare)的真正意思。心育意指，把内在的神性引导出来。无论你说什么，你都必须注意，那是否发自你的‘教育’或‘心育’。今天，Nobody is keeping this watch(Watch 有注意和手表的意思，即：没有人予以注意或没有人戴上报时的手表)。我常告诉学生有关‘Watch’这个字的含义，它有五个字母分别代表：

W——注意你的语言 (Watch your Words)

A——注意你的行动 (Watch your Actions)

T——注意你的思想 (Watch your Thoughts)

C——注意你的人格 (Watch your Character)

H——注意你的心 (Watch your Heart)

当你注意你的语言、行动、思想、人格和心时，这才是你真正的‘Watch’（注意），并不是你手上戴着的‘Watch’（手表）。手表有损坏的一天，但‘Watch’这个字所涵盖的理念是不磨损的。它们总是带来意、言、行的圣洁和纯净。‘Watch’这个字多伟大呀！这样高尚的‘Watch’必须加以吸收和内化。古圣先贤就是这样地教导神圣的真理从而使受教者成为理想而高尚的典范。然而，这种理想主义今天已荡然无存了。

感官的控制是真正的教育

孩子要父母买手表、手帕等物，有些学生甚至要求名贵的手帕以便向人炫耀，其实，手帕是擦脸擦手用的。当然维持个人卫生是必需的而维持公共卫生也是重要的。有些人随地吐痰，这是一种坏习惯。我们应该保持公共场所的干净和整洁。清洁和纯净是必需的。这两者都是教育的两个重要的层面。学生必须注意个人卫生，包括经常洗澡、保持衣著干净和整洁等。要常携带干净的手帕。要常修剪指甲，保持双手清洁。清洁即虔诚。所以要保持清洁和纯净。要过一个幸福和知足的生活。时时刻刻向他人伸出援手，所谓‘永远助人决不伤人’。无疑，你可以接受现代教育但同时也必须学习古代智慧，两者必须融合在一起。追求科学知识当然也是必需，但今天我们却以一种邪恶的心态看待科学。科学起于一个特别之点但却止于另一个点，就像‘C’字，最后两端有着一个很大的距离，形成一个空间。它不是一个圆圈。灵性是一个完整的圆圈，它终止于它的起点。所以说：

Poornamada Poornamidam

Poornat Poornamudachyate

Poornasya Poornamadaya

Poornameva Avashishyate.

（那是圆满，这是圆满，从圆满中取出圆满，剩下的还是圆满。）

科学是以“这是什么？”“这是什么？”的疑问作出开始的，而另

一方面，灵修则以“那是什么？”“那是什么？”的疑问作深入的探索。对“这是什么？”的探索示明“接近”，即：接近感官。接近感官就是科学。跟这对比的“那是什么？”示明“远离”，即：远离感官。远离感官就是灵修。不是凡接近的都是可贵的、可亲的，往往距离远的反而更可贵、可亲。来看看一个小例子吧！你老远从詹比亚、东非等地来到这里接受赛塔达的达瞻(Darshan 一睹圣容)。由于你来自远方，你对塔塔达瞻的渴望就很强烈，而邻近村庄的人就不那么强烈了。遥远的事物能引起你的兴趣，那是很自然的事。“那是什么？”的“那”，意味着那超越感官的，在感官之上的，也就是性灵。凡在感官之内的都是不净的，我们不应该去追求。我们必须把自己提升到感官之上的层次，然后我们才能过圣洁的生活。今天，学生正沦为感官的奴隶。这是不对的。你必须成为感官的主宰而不是科学的主宰(Master of Science 另一义：理科硕士)。今天，我们没有一刻能避开感官的纠缠。这是不净的生活方式。感官是我们的仆人。我们不可成为仆人的奴隶。

你们大家都知道《罗摩衍那》中的吉迦伊(Kaikeyi)吧！她是一个知识渊博的皇后，父亲是可卡耶王朝的国王。她有个随身丫鬟，名叫曼达罗(Manthara)，在宫里服侍她，但她反而受到曼达罗的左右而言听计从，因此而陷入悲惨的境地。她失去了丈夫十车王(Dasaratha)。十车王因与爱儿罗摩分离而感到痛苦万分。她也面对亲生儿子婆罗多(Bharata)的怨恨，因为婆罗多不愿看到罗摩被流放森林而自己继承王位。举国上下无不对皇后把罗摩和悉多放逐森林一事感到愤慨和不平。这就是为什么主仆身份必须分明的原因了。你是主，感官是仆。要主宰心念而成为心念主宰。那就是学生应该具备的素质。唯有这样，你才能获得真正的高深教育。因时间关系，我不能一一详谈。

生活简朴，思想崇高

我传播给学生的是基于‘生活简朴，思想崇高’的这个理念。我本身也遵循着这个原则。就教育而言，学位并不重要，文化才重要。如果你培育和发展文化，你就能获得不可估计的纯净和圣洁。要过简朴而圣洁的生活。不要进入邪门歪道。这进修营的目的就在于培育你的‘自食其力’，一切靠自己。你必须自理自己的日常生活。举个例子，你必须洗自己的衣服，保持衣著整洁。用餐后，自己洗碗。这是学生的责

任。你不可差使他人替你洗衣服，也不可叫他人做你的工作，你必须尽你的义务。如果你培养起这种良好习惯，那就是最好的教育了。这就是所谓的‘生活简朴，思想崇高’的理念。你必须基于这个理念来生活。

我也告诉尊赛(Jumsai)，这‘自助’原则必须在‘人类价值机构’名下所创办的学校中实行。学生必须培育起‘自力更生’的精神。读书的地方，居住的地方和书架等都必须自己下手清理，保持整洁，不能叫工人代劳。你的父母赚钱供你上学，难道还要他们支付你的仆人的薪水。这是过份的要求。我常告诉学生一句泰卢固格言：“所购买的蔬菜只值两分钱，但付给提拿蔬菜的工人则是四分钱。”你会以高过蔬菜的价钱付给提拿蔬菜的工人吗？你不应该这样浪费钱。乱花钱是邪恶。在学生时代，学生花父母的血汗钱。要视每一分钱为父母的每一滴血，不要乱花。要节俭，要削减开支来完成你的高等教育。

今天，有些学生想到外国深造，这当然得花很多钱。花这么多钱到了外国，你做什么？你没有专心向学而把时间花在许多其他活动上，既浪费金钱又糟蹋时间。如果你因挥霍而导致拮据，你就会委曲自己而到酒店去当洗碗工人。与其在外国替人洗碗，不如留在你的国家或自己家里做点事情！同时，你也可以帮助你的父母，算是一尽孝道，他们也会感到欣慰的。同学们！要令父母快乐，令老师快乐，这样，你就可以从他们身上得到良好的教育了。

爱的化身！

真正的教育传授的是谦卑，这是你必须了解的事实。只有在你培养起谦卑的德性时，你才能成为一个模范生并为国家做出贡献。你必须远离有暴力的地方，因为你可能会受到伤害。可能的话，把和平带给大家，否则，就独善其身，远离邪恶。自己先要保持平和的心境，然后把平和散播到每一个地方。

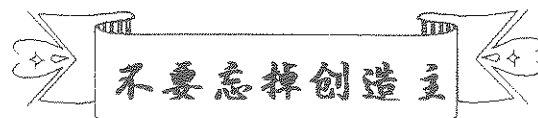
同学们！

你是一个充满高尚品质的人，你是一个身心健全的人，但你也应该持有高尚而坚强的人格。今天，学生迷恋财富、权力和友情。如果你缺

乏好的人格，所有这一切又有什么用呢？要培育人格并结交益友。要成为一个模范生，过一个理想的生活。要宏扬‘沙迪亚赛教育’的理念并赢取良好的声誉。

摘自2002年11月20日世尊在百善地所做的讲道。

(英译文刊载于2003年3月版)



今天科学与技术一日千里，非常发达，但人却未能展现其神圣的德性。技术乃科学之子但更早于科学的是吠陀。科学所探究的是造物但吠陀所揭露的是有关创造主的知识。一切自然科学涉及造物。在探究造物的过程中，世人正忘记天地万物之源的创造主。由于忘了创造主，人未克培育起爱的神圣素质。神是爱而爱是神。如果我们忘掉爱，我们就忘掉神。

-- Baba

彰显真理的 《罗摩衍那》

假如你舍弃自我，大家都会亲近你；
假如你克制嗔怒，烦恼就离你而去；
假如你控制欲望，你就会感到富足；
假如你消除贪婪，你就会觉得快乐无比。（梵文偈）

诸位爱的化身！

只要你很自我，就没人敢爱你，亲近你了。就连你的妻儿，也会跟你保持距离。一个心中充满嗔怒的人难以获得快乐。一个欲望无穷的人会失去自我控制的能力。一旦消除了贪婪之心，你就会快乐无比。

在前往悉达精舍(Siddhashram)的途中

罗摩和罗什曼那陪伴着众友仙人(Viswamitra)前往他的精舍，他们坐上一只小船渡河到对岸。一看到这美丽的精舍，罗什曼那不禁问道，“这是什么地方，这么美丽？”众友仙人回答道，“别心急，让我慢慢道来。这不是一般的修道院。主湿婆(Siva)曾经来过这个地方。这是显婆恩赐的礼物，是属于祂的地方。Manmatha(邱比特)曾想在这个地方影响主湿婆，却被祂化为灰烬。既然 Manmatha 已化为 Ananga(无形相)，这个领土就被称为‘Anga Desh’即 Anga 王国。他们在精舍过了一夜。翌晨，精舍里的修行者很热诚地欢送罗摩等上路。修行者知道罗摩和罗什曼那是十车王(Dasaratha)的王子，因此他们甚感荣幸有这个机会来款待王子们并以一艘装饰华丽的小船为他们送行。渐行渐远，他们于是看到一座野兽遍布的可怖森林。忽然，他们听到从远处传来一阵可怕的轰轰之声。罗摩问众友仙人，“大师，这巨大的声响来自何处？”圣哲回答说，“孩子！这是莎罗幼(Sarayu)河流入壮阔的恒河所发出的声

音。神圣的恒河就像一个浩瀚的海洋。当莎罗幼的河水流入时就会发出怒吼的恐怖声音。”圣哲还告诉他们这个森林遍布猛兽与可怕的恶魔。

不久后，他们进入森林。处处可见野兽在走动。令人毛发悚然的声音从四面八方传来。凡踏入森林者都会感到害怕，每一步都暗藏杀机。

一进入悉达精舍的范围，他们就感觉到精舍的祥和气氛。清新的和风及朗朗的吠陀经声净化精舍的氛围。众友仙人向他们解释道，“孩子！这是我们的悉达精舍。主摩禾那(Vamana)就在这里出生。主湿婆也在这里居住。”在悉达精舍，众友仙人托付罗摩兄弟守护祭祀的重任。他说，“孩子！你们来此的目的是守护祭祀(Yajna)。现在就开始你们的任务吧！这也是你们父亲的旨意。从现在起，你们只能不眠、不休、不食地工作。这将是你们最伟大的祭祀。要净化它并获得成功。”罗摩和罗什曼那分工合作。他们不觉得疲倦、困难或软弱。

天刚破晓，伟大的祭祀开始。祭司开始诵赞时，罗摩和罗什曼那就很警戒地四处巡察。忽然，从远处传来巨大的吼叫声。一位圣哲告诉他们，“准备好！这是一帮由玛里查和苏巴呼所领导的恶魔。”虽然罗摩两兄弟不能睡觉、休息和进食，他们还是成功地执行任务，把恶魔打败了。他们保证祭祀不受到干扰，顺利完成。

到米迪拉的行程

罗摩和罗什曼那不负众友仙人所托，忠诚地完成任务。祭祀结束后，有一队士兵来到精舍。他们把米迪拉的国王闍纳竭(Janaka)的邀请信交给众友仙人。国王向所有国家的王子和国王发出邀请。谁能举起主湿婆的神弓，他就把女儿悉多(Sita)嫁给他。他希望众友仙人出席并祝福这盛大的集会。众友仙人感到很高兴。他兴奋地对罗摩和罗什曼那描述这伟大神弓的特点。他说，“孩子！你们应该去看看这把神弓。这是天赐的礼物，世上再也找不到第二把。这不是普通之物，它值得你们去看看。”两兄弟很好奇，他们也想见识见识。然而，罗摩很温和地提醒众友仙人，“大师！父亲仅吩咐我们随你来守护祭祀。他可没让我们去米迪拉看神弓。我们不可以违背他的旨意。”众友仙人回答道，“父王不是要你们听从我的吩咐吗？所以，你们必须服从我的指示。”

罗摩和罗什曼那只好乖乖地收拾行李随众友仙人上路。

当这两兄弟走在米迪拉城时，他们如磁石般吸引了无数市民的眼光。即使是在屋中劳动的妇女，也走到屋外观看。不论男女，都对他们行注目礼。大家心中在想，“这两个男孩真如天人下凡。闪耀着太阳、月亮般的光芒。他们到底是谁？从哪里来？为何到这城里来？”大家你问我，我问你，都得不到任何答案。最后，有一个年青妇女向他们解释，“我出生在阿逾陀，后嫁到米迪拉来。这两个英俊潇洒的男孩是罗摩和罗什曼那。他们是阿逾陀(Ayodhya)十车王的公子。这种情形也在阿逾陀发生，每当他们出门时，大家都会把焦点集中在他们身上。”她这样地向大家解释这两个王子的背景。虽然罗摩和罗什曼那成了众人的焦点，但他们并不昂首阔步而是很谦虚地低着头走路。一些女人把花撒在他们必经的路上，希望他们会抬头看她们一眼。她们以各种方法来吸引这两兄弟的注意。然而，两位王子一点也不为所动。当时的年青人拥有圣洁的情操，他们有非礼勿视的定力和行为。年纪轻的男孩根本不会看女人一眼。

神伟大的计划

你须了解罗摩如何周详地、细心地处理他所面对的每一个状况。他帮助众友仙人守护祭祀，歼灭了恶魔。实际上，这是神伟大计划的一部份。神之所以让罗摩、罗什曼那、婆罗多和设睹卢祇诞生在十车王的家庭就是要他们把众恶魔歼灭。

当梵天(Brahma)要罗波那(Ravana)说出心中的祈愿时，罗波那说，“我祈求不会死在Deva(天神)、Asura(恶魔阿修罗)、Rakshasa(魔神罗刹)、Yaksha(鬼怪或夜叉)、Kimnara或Kimpurusha(牛头马面或半人半兽)的手上。请依我所求。”梵天在这项祈愿中看到破绽，名单里并不包括Manava(人类)在内。罗波那的疏忽，使自己必须死在人类的手中。是故，主毗湿奴决定下凡化身为人。罗摩是主毗湿奴的化身，所以他晓得这些机密。神性是创造中不可或缺的基础。罗摩属于太阳王朝。太阳神是他们的守护神。没有阳光，地球上就没有生命存在。当创造过程开始时，大地一片黑暗，太阳需几千万年才照射到地球。同样，在罗摩出世的十五天后太阳才出现，那时月亮也隐蔽不见。所以，太阳和月

亮皆感到痛惜，无缘见到神化身的主罗摩出生。于是，月神进行苦修。主罗摩现身在月神之前说，“我知道在我出生后的十五天里你见不到我。现在，我依你所愿。在我下一次的降世化身，你将会在没有人见到我之前，得到我的第一个达瞻(与神会面)。”后来，这一切获得证实。当神的化身基士拿在半夜出生时，富天(Vasudeva)悄悄地把新生婴孩装在篮子里送到南达(Nanda)的家，以免被人看到。在把孩子送走的时候，只有月亮获得圣婴的第一个达瞻(Darshan)。

罗摩衍那的故事隐藏着很多天机和内涵。这部史诗没有任何矛盾或含糊不清的地方。罗摩的故事让人难忘。很多人听了无数次，但还是百听不厌。其中有很多是人们学习的好榜样。如：兄弟间该如何和睦共处，恭顺友爱。罗摩四兄弟从小就有独特的爱维系着。罗摩坚守正义原则。他做的每一件事情都和正义有关。有一些人竟想在这部神圣史诗里找茬。然而，在罗摩衍那里，你找不到一丝瑕疵，它没有一丝虚假的成分。整部史诗所彰显的无非是那永恒、圣洁和朴实的真理。

罗摩拉起湿婆神弓

闍纳竭王邀请多位国王和王子到他的宫殿参与大会，目的是要把悉多许配给能举起湿婆神弓的勇士。盛宴在第二天举行，厅里摆着主湿婆的神弓。当时，出席的都是各据一方，权威赫赫的国王。罗波那(Ravana)也在他们之内。皇后苏那雅那在帘后看到这么多人聚集一堂，心中想着，“集会里有这么多英俊勇猛的王子，何不从中挑选一个，把女儿嫁给他，岂不省事？为何国王要把事情弄得这么复杂，一定要把女儿许配给拉得动湿婆神弓者。好几个孔武有力的国王已经试过了，都宣告失败。这些年青王子会成功吗？他们的身体经得起神弓的重量吗？”她很担心，不禁与宫内的同伴商量这件事。她有理由担心，因为迄今为止没有一个人能成功地举起这把神弓。

最后，众友仙人向罗摩使个眼色。罗摩会意的站到箱子前，一手就抓起主湿婆的神弓。当他想把神弓的弦拉开时，‘啪’的一声巨响，神弓竟然断成两半。在场的每一个人无不目瞪口呆、百思不得其解，这小子是怎么办到的。即使是一千个男人也难以举起这把神弓。他们需要几只大象才能把神弓移入殿堂里。罗摩怎能举起神弓呢？他怎么能把

弦拉开？消息一下子传开，整个米迪拉城沸腾起来。

当伟大的神弓折断时，大地忽然激烈地震动。坐在大堂里的人们也受到波及。罗什曼那急忙站起来，以一只脚稳住土地。众友仙人也不知道罗什曼那在做什么。他问道，“罗什曼那，发生了什么事？你在做什么？”罗什曼那谦恭的垂下头答道，“这是我必须给予大哥的帮助。”这就是那个时候手足情深的情况。罗什曼那的意思是：当罗摩举起神弓时，地球忽然失去平衡而引起震动。罗什曼那一脚踏下去，消除震荡，平衡地球。罗摩四兄弟自小就互相了解相亲相爱。有一次，四兄弟在一起玩。忽然婆罗多哭泣地跑向乔萨厘雅(Kausalya)，乔萨厘雅很慈爱地问道，“儿子，为什么哭？是你的兄长欺负你还是跟你打架？”乔萨厘雅想找出婆罗多哭泣的原因。婆罗多回答，“兄弟们并没有和我打架。他们都爱我。但是，在游戏时，为了让我赢，罗摩总是故意输给我。”为了让小弟弟获胜，罗摩故意输了。他们兄弟之间常常互相谦让。兄弟们快乐，罗摩才会感到快乐。

阇纳竭国王派遣使者去邀请十车王到米迪拉来出席罗摩和悉多的婚礼。十车王、婆罗多和沙特卢那及其他家庭成员终于到来。看过四兄弟的英勇气质，众人无不倾倒。阇纳竭国王开始为罗摩和悉多准备婚礼。国王也准备把第二女儿乌米拉(Urmila)许配给罗什曼那。国王的弟弟有两个女儿曼达维(Mandavi)和斯卢达可蒂(Srutakeerti)。圣哲婆喜史多(Vasistha)和众友仙人征得国王弟弟的同意，把女儿分别许配给婆罗多和设睹卢祗。当国王阇纳竭获得这消息时，不禁流下了喜悦的眼泪。

立下最佳模范

新郎和新娘被带到婚礼台上。当他们坐在台上时，整个米迪拉城光芒四射。妇女们都兴奋无比。她们感到荣幸，有机会见证四位公主的婚礼。这是神的旨意。唯有神可依愿行事。若非神的旨意，这一切能发生吗？神才是永恒的见证者。神是无所不能的。

四个兄弟正经地坐在台上，低着头，目不旁视。四位新娘也一本正经地坐着。在摩登时代，未婚男女通常喜欢交头接耳，表现得很轻浮。但是，这四对新人在整个婚礼的进行中一直都低着头，端庄、谦恭地坐

着。他们遵照祭司的指示去做。现在，我向你们描述当时的情景，目的是要突显那个时代所表现的纪律和模范行为。阇纳竭国王站在罗摩身旁要把女儿悉多的手交给他。国王说，“罗摩，这是我女儿，悉多。”虽听国王这么说，罗摩看也不看悉多一眼。依照风俗，新郎必须把Mangal Sutra(项链)系在新娘的颈上，她才正式成为他的妻子。这是古时必行的礼仪。但现在已渐渐被世人遗忘。罗摩，罗什曼那、婆罗多和设睹卢祗是无可比拟的最佳典范。

有其兄弟必有其新娘

婚礼完成后，罗摩等回到阿逾陀。到达时，自有一番盛况与庆典。其实，我们要注意的不单是罗摩四兄弟的高尚情操，我们也应该赞扬悉多，乌米拉，曼达维和斯卢达可蒂的高尚品德。她们出身帝王之家。国王阇纳竭精通‘行动法门’(Karma Yoga)和知识法门(Jnana Yoga)。他以控制感官见称。出身于这种家门的女孩岂是泛泛之流。让我举个例子。

罗摩独自被放逐到森林。悉多也想陪他一起去。罗摩先去拜见母亲乔萨厘雅。母亲听到这个消息甚感悲痛。她问罗摩，“你只听从父亲的旨意到森林去，那么，我的愿望呢？我是你父亲的另一半(Ardhangini)，你就可以不理睬我的话？我也要随你进入森林。”罗摩安慰她说，“母亲，丈夫就是你的神，没有比丈夫更伟大的神。父王年纪已大，眼前发生的事更令他伤心不已。你不应该在这个时候离开他。你必须留下来服侍他、支持他、安慰他。给他力量和勇气来克服这痛苦吧！”罗摩如此劝导母亲留下来。所有这一切悉多都听在耳里。当罗摩回到宫中时，悉多提出陪罗摩一起流放的意愿。罗摩要说服她留下来。悉多温顺地提醒他，“主啊！为何我与你母亲须遵守不同的条规？对已婚妇女而言，条规不是一样的吗？难道贤妻就不应该取悦丈夫？她应该为丈夫的福利着想。难道服侍你不是我的责任？所以，我不会接受你的劝阻。”

乌米拉和苏米特拉是理想典范

乌米拉是个出色的画家。她正在房里画一幅罗摩加冕的图画。她要把这图画送给父亲。这时候，罗什曼那怒气冲冲地进入房间。他生气罗

摩拒绝他的请求而去听从吉迦伊的指示。他高声的呼喊乌米拉，说他要随罗摩到森林去。听到这出乎意料的消息，乌米拉吓了一跳，立刻站起来。匆促间，竟把颜色倒在图画上，把画弄脏了。她悲叹道，“哎，美丽的罗摩加冕图已完全破坏了。”罗什曼那说道，“乌米拉！图画是因我而损坏，但吉迦伊就必须为破坏罗摩的加冕负责。所以，两者都不能幸免地被破坏了。我立刻就要离开。”这时乌米拉的力量和勇气表露无遗。罗什曼那告诉她，悉多也会陪伴罗摩进入森林。乌米拉很高兴，姐姐可以去服侍罗摩。她并没要求追随丈夫。她恳请丈夫视悉多为母，罗摩为父，全心全意的服侍他们。她劝罗什曼那勿把妻子放在心上。她令丈夫义无反顾，愉快地上路。乌米拉是个真正的 Dharmapatni(正义之妻)，她劝导罗什曼那遵循正义之道。

当事情发生时，婆罗多、设睹卢祇，曼达维和斯卢达可蒂皆不在场。他们正好留在叔叔克卡雅(Kekaya)的王国。母亲乔萨厘雅对这不幸之事件难抑其悲伤。这时，须弥陀罗(Sumitra)显示其高尚的品德。其人正如其名 Su-mitra(益友)。她心地善良纯洁。须弥陀罗对这件不幸的事保持平静。她安慰乔萨厘雅并鼓励她说，“姐姐，你为何悲伤？罗摩为救赎世人而降世，他会平安无事的，你放心吧。我的儿子罗什曼那志愿陪伴罗摩到森林去。他会全心全意地服侍和照顾罗摩，你不必为罗摩的安全而担忧。”罗摩毕竟是乔萨厘雅怀胎九月生的，对儿子的放逐他当然悲伤不已。就这一点，高尚而勇敢的须弥陀罗给予乔萨厘雅及时的劝导值得赞赏。然而，罗摩衍那史书里很少记载关于她的高尚品格。她告诉乔萨厘雅，“这整出戏是神的伟大计划。你和我都不能改变这个事实。为了世界大同和维护正义，神导演了这出戏。姐姐，别再掉泪，让我们以愉快的心情来祝福儿子们，送他们上路。这样候掉眼泪是不吉祥的。”这是须弥陀罗给予乔萨厘雅的支持和鼓励。

罗什曼那和设睹卢祇的模范行为

当罗摩，罗什曼那和悉多准备离开阿逾陀城时，十车王(Dasaratha)恢复知觉并想起刚才发生的一切。他非常激动地冲出街道，喊道，“罗摩，你走了吗？不，不！请等等。”他向车夫苏曼特拉哀求，“噢，苏曼特拉！等一下！等一下！让我再看罗摩一眼。”罗摩不叫车夫停下也不叫他继续走。有些学者歪曲这一段故事，描述罗摩叫苏曼特拉谎称没

听到国王停车的要求。罗摩仅告诉车夫，“执行你的任务吧！”罗摩和罗什曼那是严守纪律和原则的。他们服从父亲的命令，是人们学习的最佳榜样。

罗什曼那陪伴罗摩和悉多在森林里住了十四年之久。但他从没正视过悉多的脸。当罗波那(Ravana)强行把悉多掳走到兰卡(Lanka)时，悉多的一包首饰掉在地上。须羯哩婆(Sugriva)和罗摩、罗什曼那在里悉雅姆山相遇时，把拾到首饰展示给他们看。须羯哩婆并不知道谁是首饰的主人。他询问这些首饰是否属于悉多或是其他恶魔意外留下的。罗摩细心察看却不认得这些首饰。今天的丈夫可不一样，对太太的每一件首饰了如指掌。罗摩把首饰交给罗什曼那，他竟能从中认出一条属于悉多的脚链。罗摩问他，“你怎么知道这是悉多的脚链。”罗什曼那回答，“每天沐浴后，我就向悉多的脚顶礼。所以认得这条脚链。”在森林里十四年，罗什曼那不曾望悉多的脸一眼。这种高尚的品德，多么难得。因此，获得 Lavanya 的美称。Lavanya 的梵文意思是完美品格，它象征纯净，这纯净得自严守纪律和高尚人格。罗摩和罗什曼那展现了人格上的最高理想。今天，Lavanya 已名存实亡。

那个时候，阿逾陀的情况变得很糟糕，十车王因为不能忍受与罗摩分离的哀痛而离开人世。国家一时陷入困境，该由谁来为他主持葬礼呢？罗摩和罗什曼那已进入森林。婆罗多和设睹卢祇正留在舅父在克卡雅的家。最后，婆喜史多(Vasistha)和其他圣者决定把国王的遗体保存在油里。古时候根本没有停尸的太平间。直待婆罗多和设睹卢祇回来后，才为十车王举行葬礼。

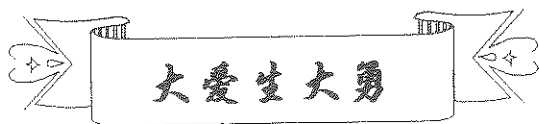
罗摩衍那故事里的另一个典范是设睹卢祇。他拥有像罗什曼那般的高尚情操。罗什曼那服侍的是罗摩而设睹卢祇服侍的是婆罗多。这对孪生兄弟把生命奉献给兄长，服侍他们。婆罗多仰赖的是设睹卢祇的智慧和忠言。设睹卢祇(Satrughna)的意思是那歼灭敌人者。所以，设睹卢祇人如其名，是孔武勇猛的。歼灭敌人时，无人能出其右。在他的陪伴和保护下，罗摩、罗什曼那和婆罗多才能平安而愉快地生活。设睹卢祇比兄长罗什曼那更加沉默寡言，偶尔罗什曼那还会发表些意见而设睹卢祇却一言不发。

今天，关于发生在悉达精舍的故事就说到这里。罗摩四兄弟与众不同，他们拥有特殊的气质。主毗湿奴降世的故事充满奥秘。在三界里这些故事是圣洁的而对所有圣贤而言，这些故事是非常亲切的。然而，有一些愚昧者却曲解罗摩衍那故事的内涵，致使一些修行者感到混淆并乖离正轨。主罗摩的故事神圣非凡。要详细阅读，深入了解，你才能领悟其神圣之处。

薄伽梵以峇赞“Rama, Rama, Rama, Sita...”结束讲道。

摘自2002年5月18日世尊在平达湾赛拉美士基士拿礼堂所恩赐的夏日讲道。

(英译文刊载于2003年3月版)



大爱生大勇

当神以人身降临世间时，祂在人群中活动，但决不受人群的影响或偏离祂自己原来的轨道。耶苏受到妒忌者的百般污辱，连自己的一些信徒也背叛和离开他。自私自利的人，往往会妒忌善者和伟人。圣人无私，耶苏的爱毫无自私的痕迹，所以他无忧无虑，一切处之泰然。缺乏爱的人，为恐惧所笼罩着。大爱生大勇，有爱则无所惧，而爱促成大无畏的精神，使人乐于接受任何挑战。如果你追随主，你绝对能够对付邪魔，战斗到底而成功地完成竞赛。

-- Baba



奥义书揭露神的奥秘

“他们永远是我们真正的导师，充满着牺牲精神，没有一丝肉身执著或物质诱惑。Sai 这个字就是真理。”（泰卢固诗）



诸位爱的化身！

神弥漫宇宙的每一个细胞和每一个原子，处处散发出祂神圣的光辉。奥义书宣称，神是遍在的而凡你所见只是神的彰显而已。不幸地，人今天却不致力于探讨和体验奥义书及古圣先贤们的教导。

神遍布每一个原子

虽然奥义书以最简要的方式揭示了无所不在的圣灵原则，令人惊讶的是，人却不做出努力去探索 and 了解它。有不少例子可以观察神的显现。甘蔗中的甜味该归功于谁？谁使辣椒有辣味？谁造成栋树的苦味和花卉的芳香？每一种物质都有它的特殊性，这证明神存在于每一种物质的根底。每一物质的每一个原子都彰显神。我们可以举出无数使我们了解神存在的例子。人们说，芬芳是花卉的自然素质。他们止于此，不再作深入的探讨。这自然芬芳该归功于谁呢？你登上高山，极目远眺，心旷神怡；你往下一看，河水高涨，畅然流通，精神为之一爽。茂盛而青翠的森林令你心醉神迷。难道这仅是自然的规律或神的不可思议的杰作？这不仅是自然的规律也是神的不可思议的彰显于大自然的形相之中。鸟从蛋中出现，你该作何解释？凡此种种无非指向神的指针。你无需执行任何特别的修持(Sadhana)来观想神，你可以在万物的每一个原子和每一个细胞中体验神。

人由父母所生。每一个人包括你和我都是在母亲子宫里孕育而诞生的。但人却忘了神是众生之母的这个事实。神知道人的欲望和感觉。祂

知道人所有的恶念和善念，但没人能知道神的旨意。父母了解孩子的感觉。母亲知道孩子的好恶，同样，孩子也能了解母亲的好恶。但一个信徒却不能了解神接受的是什么，不接受的又是什么。一个不能了解他的同胞的人怎么能了解神？人的心念是有极限的而神是扩张的、超越的。既是如此，人怎能了解神？这是一个难题。因此，要取悦神和膜拜神是不容易的。完全了解圣灵原则才是真正的膜拜神。但人又怎能了解圣灵原则呢？这圣灵原则是 Nirgunam(无属性的)、Niranjanam(纯净的)、Sanathana Niketanam(最终归宿)、Nitya(永恒的)、Shuddha(无染的)、Buddha(觉的)、Mukta(超脱的)、Nirmala Swarupinam(圣洁之化身)。有人能理解蛋中有鸟或花中有香背后的神秘吗？甘蔗怎么会有甜味？这些微妙是不能理解的。甘蔗之甜，辣椒之辣，罗望子之酸、楝树之苦…凡此种种无非神的彰显。神创造了这些物质以便让我们了解祂的存在。巍峨的高山，潺湲的流水和波涛汹涌的大海…在在说明神的不可思议、伟大和完美。要描述神的辉煌和理解神的力量诚属不可能。但人却试图以其有限的心智和微薄的能力来估计那无限的神圣力量。

了解你自己

神不是语言所能描述也不是心智所可理解的：Yatho Vacho Nivarthantho Aprapya Manasa Saha(那是语言和心念在不能理解圣灵之下无功而返之处)。人们试图藉自己有限的理解去描绘神。只有神，没有他人，才知道祂的计划、祂不可思议的本质和祂的做法。当你的心智连一般琐屑之事也难以理解时，更甭说无限的圣灵原则了。因此，你大可不必浪费心机去探索神的做法。你反而应该去净化你的心和了解你的真实本质。吠檀多(Vedanta)说，“了解你自己”，致力于了解你自己吧！

现代学生愚蠢地争论，“当我已经知道我是谁时，还有需要去认识‘我是谁’吗？”他们认为知道名字、出生地、职业、国籍等就等于知道‘我是谁’了。他们说，“我是某某人，来自某某地方，从事某某职业等等。”这些答案涉及肉身而不是真实的‘自性’。这些都出自肉身执著而不是自性觉知。吠檀多说的“了解你自己”不意指了解有关你肉身的一切，如身高、体高、容貌等等。你不仅是一个 Vyashti(个人)，你真正的身份是在 Samashti(社会)之中，同样的‘我’在你之内也在

社会之中。Sarvata Panipadam Tat Sruthimalloke Sarvamavrutya Thishthati(以手、脚、眼、头、口和耳弥漫一切，祂弥漫整个宇宙)。自性原则是遍满宇宙的并且同等地存在于众生之内。基于名字、形相和教育背景，尽管有所差异但寓于人人之内的阿特玛(Atma 真我、纯灵)是一个也是一样的。你务必竭尽所能去观想和体验这‘单一’。

圣灵原则是普及的

诸位爱的化身！

人本来就应该在分殊中看到单一但他却反其道而行。吠檀多揭示在分殊中看到单一的秘诀。吠檀多是奥义书的精髓。Upanisad(奥义书)的内在涵义是什么？‘Upa’者，靠近也；Ni 者，下也；Shad 者，坐也。整个字的意思是，弟子坐在导师足下，聆听导师的教诲。老师在上，弟子在下。即便是现在的学校，老师坐在椅子上而学生也靠近老师而坐。Upanishads 因此指定较高的位置留给学问渊博的人。奥义书(Upanishads)记有许多这样的崇高理想和圣洁教诲。阿特玛(Atma 纯灵)是真理的化身，这是奥义书的教导。阿特玛(Atma)是什么意思呢？它有形相吗？它走动吗？它到处走动，赐予一切并且无处不在。它能抓住一切，但无物能抓住它。一切在它的掌控之中。这就是阿特玛的不可思议的、伟大无比的力量。

在此有一个要点供大家参考。如果你尊敬一个人，那个人也会以尊敬来回报你，但如果你敬爱每一个人，那么，神本身就会敬爱你了。如果你想要得到神的敬爱，你就得敬爱每一个人。所以，你应该圣化你的思想和增强你的念力，这可藉扩大你的爱到全人类来达致。你应该竭尽所能去赢取神的爱。

阿特玛的神圣原则存在于整个人类之内。它是包容一切的，它的浩瀚是无法描述和估计的，然而血肉之躯则可视为指向它的指针。当有人问你，“先生，你在百善地尼乐园见过安尼尔古玛了吗？”你答说，“是的，我见过他。他穿着整齐，说得一口好英语，皮肤褐色，极富幽默感。”你只能认识他的身体特征，你看到他的高度、重量、肤色和动作但你看不到他内在的许多特质。你能看到他心念中的圣洁和不圣洁的

思想吗？你能看到他的感觉吗？不可能。你只看到肉身便说，“这是一个人。”但人并不仅是你外表所看到的一切。你不能看到他内在的神性。你不能观想在他身体之内的圣洁思想和永恒至福的流动。各类的力量蕴于人之内。其实，人是圣灵的化身。这就是吠檀多所提出的真相。

吠檀多的精髓是 Jnana(识)。Advaita Darshanam Jnanam(了解不二性即无上识)。不是人人都有不二性的体验。人今天正沉溺于二元性之中。二元心念是造成他摇摆不定的根由。一个怀持二元心念的人可说是一个半盲的人。这样的人怎能理解吠檀多的神圣教导呢？吠檀多是无上知识的宝库。如果你深思吠檀多的每一章句，你会从中得到无上的至福。即便你有海水般容量的墨水，也不够你尽书这些章句的伟大！每一首 Sloka(诗体的一种)都充满着这样的深邃意义。由于人不想去了解这些 Sloka(诗)的内在意义，于是他便舍 Sloka 而耽于 Shoka(箭)之中了。再者，深陷于痛苦之中者也不能体会这些诗歌的真正含义。

罗摩和悉多立下最高道德典范

圣者跋弥(Valmiki 即蚁垤)写下伟大的史诗《罗摩衍那》(Ramayana)而罗摩衍那的内涵，不是每一个人都能领会的。当你重复阅读《罗摩衍那》时，你就能获得新的识见，新的领悟。圣者跋弥轻描淡写悉多(Sita)的神秘诞生。在《罗摩衍那》中提到，当闍纳竭(Janaka)国王正为进行火祭(Yajna)而耕田时，他找到了悉多，但有关她诞生之事仅止于此。他称她为 Bhujatha，意为母亲大地所生者。

闍纳竭国王并不知道悉多的灵力。在她成长的过程中，他一直注意她的一举一动。闍纳竭国王在宫里存有一支湿婆神弓(Siva Dhanus)。这种弓奇重无比，不是凡人所能举起。在悉多年青时，有一天，她与其他姑娘在玩踢球游戏。这游戏其实就是一出神圣的戏剧，用意在于使她的父亲认识她的真实灵力。事情这样发生了。那个球滚到藏着湿婆神弓的箱子下面。所有姑娘大家合力想把箱子移开，但箱子一动也不动，于是她们请来其他男性壮士，但大家合起来的力量也不能移动箱子分毫。闍纳竭国王一直在阳台上好奇地观察着。过了不久，悉多笑着吩咐众人让开并轻松地用左手把箱子移开，然后把球取出。闍纳竭国王甚感惊讶，悉多竟然有这么大的力气。他想，“我能得到悉多做为我的女儿，

完全是我前世修来的功德！”于是他决定只把悉多许配给能举起湿婆神弓的人。

当罗摩举起湿婆神弓时，闍纳竭国王感到无比兴奋。他立即带着手上拿着花环的悉多走向罗摩，并说，“罗摩，我已说过要把悉多许配给举起神弓的人。我要遵守我的诺言，把我的女儿许配给你。”但罗摩不愿在没有父母之命下接受这个姻缘。他是所有道德的典范。Sarve Loka Hithe Ratah(一个为全人类谋福利的人)，Sarve Jnanopasampannah(一个天生具备一切智慧的人)，Sarve Samudhitha Gunaihi(一个充满一切值得赞美的德行的人)。罗摩体现了这些典范。当闍纳竭国王提议把悉多许配给他时，他说，“噢，陛下，我还不想结婚。我必须先得到父母的同意才结婚。”他认为婚前不该看对方，所以他一直都没有看悉多一眼。现代青年的行为完全与罗摩的模范行为成了赤裸裸的对比。一提到结婚，他们极度兴奋，连自己的名字也忘了。什么征求家长的同意的问题从来就不曾放在心上。毗湿瓦米陀罗(Viswamitra 意译众友仙人)也力劝罗摩接受这桩婚姻，但罗摩还是坚持自己的决定。他说，“我必须追随正义。因此，没有得父母的同意，我实在不敢擅自答应这门亲事。”罗摩很谦卑地表明自己的立场并由衷地表现出对闍纳竭国王和众友仙人的尊敬。只有得到父亲的首肯，罗摩才答应结婚。

在婚礼进行时，一张帘子置于新郎与新娘之间，这是结婚仪式的一部份。只要帘子还在，新郎和新娘都不得窥视对方一眼，但罗摩和悉多，人格崇高，即使帘子除去，他们也不会偷看对方一眼，他俩的眼睛一直往下看。于是众友仙人以清松的口吻说，“罗摩啊！悉多是母亲大地的女儿，为什么你不看着她而看着母亲大地？”罗摩一直到那个时候还没有看悉多一眼，因为他还未把吉祥之线(Mangal Sutra)套在悉多的脖子上。他相信把视线投向其他女人是一项罪行，因为他认为所有其他女人都是他的母亲。你应该学习这种典范行为。在一个家庭里，丈夫和妻子两人都应该过一个高洁的生活。只要其中一人缺乏高尚人格，整个家庭就难得有安宁和幸福的一天了。

这时互相套上花环的时间到了。悉多手里拿着花环等着。由于她身裁矮小，不能把花环套在身体高大魁梧的罗摩的颈上。时间一分一秒地过去但罗摩始终没有把头低下，他之所以不低头就是为了维护他和家人

的体面。他瞄一瞄罗什曼那(Lakshmana)并作了一个只有罗什曼那才能理解的手势。他们四兄弟总是非常敏锐和机警的。这在泰格罗遮(Thyagaraja)的其中一首诗歌中也有描述。

“若非罗摩的力量，仅是一只猴子的哈奴曼能越过汪洋大海吗？
财富女神勒斯米蒂薇(Lakshmi Devi)愿意成为他的妃子吗？
罗什曼那会崇拜他吗？睿智的婆罗多(Bharata)会向他顶礼吗？
若非罗摩的力量，这一切会发生吗？
的确，罗摩的力量不是笔墨所能描绘的。” (泰卢固诗)

罗什曼那是 Adisesha(以颈部皮褶支撑整个世界的圣蛇)的化身。他知道罗摩要把悉多所站立的那块土地提高。他暗示如果把悉多所站立的土地升高，那大家都同时被提高，于事无补。罗什曼那想出一个点子。忽然间，他拜倒在罗摩足前并不想起来。罗摩趁机弯下身来扶起罗什曼那，敏锐的悉多抓住这个难得的机会立即把花环套在罗摩的脖子上。夫妻应该有这样的默契。

为全人类的福祉而执行的火祭

如果你渴望达致神，你就必须努力去赢取必需的‘应得的资格’。那是真正的灵修。那是奥义书(Upanishad)的精髓。凡了解奥义书精髓并据之而行者必得神恩。不要限制神于罗摩、基士拿、哥文达、那罗衍那等名号和形相上。祂是能量的化身。能量没有特定的形相。九日庆(Navaratri)就是以能量的形式来膜拜神的而这能量体现完整的智慧。我们应该培育起圣洁的情操以便获得圣洁的能量。你可以藉纯净、稳定和无私的虔诚来获得神恩。一旦获得神恩，你就能成就一切。当你听取奥义书的精髓时，你就能了解神圣能量的效应了。你很有福气，有这机缘在执行火祭(Yajna)时聆听圣洁的真言(Mantra)。

诸位爱的化身！

没有人能了解在执行火祭时力维克(Ritviks)念诵真言的功效。集合在此的婆罗门(Brahmin)都有着纯净的心。我要告诉你们一个小例子。在中午十二时婆罗门们在这里用餐。但其中的一个婆罗门正执行

Sahasra Lingarchana 仪礼，因尚未完毕，故仍留在原位。他在下午二时才完成他的任务而起身。同样，其他还有一个婆罗门，诵唱《薄伽梵》(Bhagavata)及另外四个婆罗门，执行 Veda Parayanam，都因为没有完成整个仪礼而留在原位。出自他们的献身和虔诚，他们念诵的真言才呈现重大的意义。如果你了解真言的含义，那你的福气可谓极大了。即便你不了解其含义，光只聆听你也获益匪浅。这聆听最终引领你达致超脱。Sravanam(聆听)、Kirtanam(赞唱)、Vishnusmaranam(观想毗湿奴)、Padasevanam(服务祂的莲花足)、Vandanam(顶礼)、Archanam(膜拜)、Dasyam(苦役)、Sneham(友谊)、Atmanivedanam(降服)是九大虔诚方式。如果你和神之间不建立起友谊(Sneham)，你就不能达致降服(Atmanivedanam)的阶段。达到降服的第一步是聆听(Sravanam)。藉聆听，你培育善念。在所有这些圣洁仪礼的背后都藏有圣洁的善念。

我们为了世界福祉(Loka Kalyanam)而在此执行火祭(Yajna)。不要因为其他地方也有人为了消灾如饥荒、干旱等小目的而执行火祭，你就认为我们的火祭仅属例常功课而已。我们的火祭是以牺牲的精神来执行的。我们没有其他的愿望或期盼，我们唯一的愿望是，人人幸福快乐。凡你所做的都应该给众生提供持久的福乐。这应该助你获得神的恩宠。

(薄伽梵以答赞“Hari Bhajan Bina Sukha Santhi Nahi...来结束祂的讲道。)

录自 2002 年 10 月 11 日世尊在百善地所恩赐的达沙拉节日讲道。

(英译文刊载于 2003 年 3 月版)

Lingodbhava(林伽创造者)

不要夸大林伽(Linga)的创造和出现。它只不过是在我权威之下的一个小原子的显现而已。在我之内，除了我能创造世界及以万物注入宇宙之外，还有更值得崇敬的东西——大爱、维护正义、复兴吠陀、培育至善、祝福求道者。

-- Baba

今天教育正合乎满足狭隘的目的，使一个学生适于寻求职业，赚取生活费。真正的教育务必清除所有私心的痕迹，但今天，真正的情况是，教育反而把受教育者心中的爱和随喜给除去，取而代之的是妒忌之火且越烧越烈而在人之内的神圣火花则被扑灭。现代教育否定自制和谦虚的美德。没有价值观的科学、任性的行动、未得经验满足的学识、不涉及人的人道及缺乏优美旋律的音乐，凡此种种既无聊又郁闷。

-- Baba

真理与正义 是人生的根基

太阳平静地、安祥地从东方升起，白天越来越短，冷风正在吹拂，田里稻麦金黄，金盏花盛开着，宛似珍珠花环套在河流两岸。农夫兴高采烈，边歌边舞。成熟的辣椒展现出嫣红的脸庞。甜美的节日，

“Sankranti”（译注：意为神圣改变，这一天，太阳从黄道带北移，从一宫到另一宫，每月发生一次）已经降临，家家户户欢庆五谷丰登。（泰卢固诗）

诸位爱的化身！

Sankranti 节日带着温馨和华丽降临了。人人内心洋溢的喜悦增添了节日的福乐气氛。这不是一个普通的日子。它标志着黄道吉日(Uttarayana 太阳北移，从黄道带的一宫至另一宫，共有十二宫)的开始。它带来昌盛和繁荣并协助我们培育高尚的德行以从事圣洁的活动。再者，这也是吉祥的 Mukkoti Ekadasi 节日，这一天是神祇(Devas)和阿修罗(Asuras 恶魔)在搅拌牛奶之洋而获得琼浆玉液的一天。

勿沦为心念的奴隶

由于人以世俗的意念和感觉充满了他的心念，致使他无法把他天赋的神圣素质付诸实行。喜兰尼耶克沙(Hiranyaksha)、喜兰尼耶卡西布(Hiranyakasipu)、干沙(Kamsa)、难敌(Duryodhana)、难降(Dussasana)等人都不是泛泛之流。他们虽拥有强大的体力和灵力，但由于耽于世俗的思想和感觉，他们丧失了所有的力量。如果人的思想高尚，人能征服整个世界。喜兰尼耶克沙和喜兰尼耶卡西布是伟大的科学家。喜兰尼耶

卡西布不但登陆月球，甚至还远到太阳。虽有力量但却脆弱，因为他的心充满着世俗的感觉。人人都天生有强大的潜能和智力但他不该灌注他的心以世俗的感觉。今天的青年男女就是世界未来的领导。国家的昌盛就靠年青的一代了。因此，年青人应该培育起圣洁的道德、高尚的思想和优秀的人格。充满高尚思想者可成就千秋大业。

年青人肩负世界进步的重责。道德对他们极为重要。今天学生虽在各个领域有特出的表现但他们却不做出努力去了解基本的原则而藉了解基本原则，他就了解一切了。高尚的感觉发自人人的内心深处。人天生有着力量强大的心念。这强大的力量并不存在于其他生命。掌控心念能成就一切。在这世上，没有比心念更强大的力量了。Manah Eva Manushyanam Karanam Bandhamokshayoh(桎梏或解脱全在心念)。但人不能控制心念，结果，至福离他而去。

同学们！

首先，你务必达致心念的纯净。你可以藉控制和净化你的心念来完成任何艰巨的任务。‘运动和文化大会’已近尾声。你不应该认为运动只是世俗和体育的活动和比赛而已。运动教导你许多道德上和灵性上的哲理。一个好生是一个在道德、社会和灵性的领域里都有优异的表现者。你不应该只满足于获得身体上的力量和快乐而已。你应该尽力去控制你的心念。一个沦为心念的奴隶者一定会丧失他所有的力量，不论他的力量多大。所以你应该主宰你的心念。

达致人类价值的富足

心念的力量是不可匹比的。最可贵的德行源自心念。如果失去财富，你可以再赚回来。如果失去健康，你可以靠最好的医生帮助而恢复。如果失去人类价值，那你的一生就被糟蹋了。人类价值是今日所需，它们不能仅从经书上或靠导师传授来获得。它们源自内在。如果我们培育高尚的思想并在日常生活中追随真理的道路，人类价值就会在我们之内开花结果并在任何情况下保护我们。

诸位爱的化身！

除了接受世俗教育外，你应该努力去维护人类价值，因为一切力量都蕴于你之内。真理是神。正义是生活的根基。这就是印度文化之所以宣称，Sathyannasti Paro Dharma(没有比恪守真理更大的正义)的原因了。你应该随时为真理和正义这双胞胎原则作出牺牲，甚至牺牲生命也在所不惜。你不应该渴求世俗的 Bahumathi(奖赏)。人正面临困境，因为不能控制他的 Mathi(心念)。如果他拥有 Bahu Mathi(众多心念)，他会陷入什么困境呢？他会比一只猴子还惨。你应该渴求的是 Nija Mathi(真实心念)而不是 Bahu Mathi(众多心念)。Nija Mathi 是源自你的心的 Pavitra Sukti(圣洁信息)。心念是一切力量的源头。因此，你应该掌控你的心念。如果你培育起这力量，你的生命就被救赎了。这可以引领你去体验神。印度文化已指示我们九大虔诚法门：Sravanam(听闻)、Kirtanam(赞唱)、Vishnusmaranam(静虑毗湿奴)、Padasevanam(服务神的莲花足)、Vandanam(顶礼)、Archanam(膜拜)、Dasyam(苦役)、Sneham(友谊)及 Atmanivedanam(降服)。在跟神建立起友谊之后，才能谈降服。只要你还未建立起友谊，你所谈论的降服不能化为行动。除了行动之外，神还看行动背后的感觉，因此，你应该培育高尚的感觉。

同学们！不论你到哪儿，都要培育神圣的感觉和稳定的心念。Sarvam Vishnumayam Jagat(神弥漫整个寰宇)。Sarvam Khalvidam Brahma(一切确实是梵)。神不局限于一个特定之处，祂和你同在，在你之内，在你周围。如睫毛之保护眼睛，祂一直在保护着你。对这种神圣力量丧失信心，你会怎么样呢？既得人身，你应当培育人类价值观才对，但你反而丧失了人类价值，结果，你的体能和心念都变得脆弱了。在考试时你考得 High marks(高分)，但同时，你也得小心，不可得到 Adverseremarks(不良的评语)。今天，学生一窝蜂到外国深造和追求财富。真正的富裕在内而不在外。你应该求取人类价值的富裕，它在你内心深处。因此，学生应该把心念转向内并培育人类价值观，从而达到巨大的力量和潜能以便成就你在生活中所要的一切。因为学生是国家未来的领导，他们应该藉促进和维护人类价值来培育他们的力量。

同学们！你们热烈地参加运动和文化的活动并给大家带来欢乐。在过去一周里，我一直在观察你们，你们已尽了一切努力使这个‘运动与文化大会’办得极为成功。你们废寝忘食，全力以赴。这里，人们必须了解，我们同学所主办的运动会与其他地方的学生所主办的有很大的不

同点。外面的学生心念里只有一个目标，就是赢得奖牌而我们的同学，他们唯一的目的是赢取斯瓦米的欢心。你如何取悦斯瓦米？首先，你必须培育道德观。你应该持有不摇摆的心念和稳定的观点。你应该对神的遍在有坚定的信心。对神有信心，无事不成。

有信心，就有爱，
有爱，就有真理，
有真理，就有平和，
有平和，就有至福，
有至福，就有神。

信心是种子而至福是果实。种子种下之后，它会逐渐长成一株大树并开花结果。同理，如果人把思想的种子撒在心田里，它会长成一株灵力的大树并结下平和与至福的果实。人人渴望平和，但平和不能得之于外，它源自内在的信心。然而，现代人却缺乏坚强的信心。他只是装着很有信心的样子。今天，真正的信徒，寥寥无几，大部份都是伪装的。如果你的心念稳定，你的信心就会稳定。

同学们！如果你要体验永恒的至福，你应该具备坚强而不动摇的信心。人们不知信心为何物。他们说，我们相信神，我们爱神，而实际上，他们却不知道爱和信心背后的精神是什么。真正的爱持有正义，正义如潜流般隐伏着，它源自爱并授予至福。爱与心息息相关，而与物质或个人无关。爱像是空气，飘浮和弥漫在人心的空间。它在你周围并支撑着你。这就是真爱的本质。爱的同义字是正义。爱是人生的主要目标也是人的生活方式。当你把爱注入你的内心时，你会变成全能。充满爱者无敌。在爱的力量面前，一切其他力量失去意义。印度文化强调爱的原则，它展示在分殊中潜伏的单一。名和相或异但天赋的灵性只有一个。很多人写诗，有些人更创作了成千上万首诗歌。我们的拉祖(A. V. S Raju)诗兴一起，随处都写，他写了不少诗。这些 Lakshas(上万首)的诗歌，其 Lakshya(主题)就是爱。

人身难得。其实，人是非凡的。他是一切力量的储存库。他是无畏的、勇猛的和精明的(Dheera、Veera、Gambheera)。由于哈奴曼(Hanuman)把神圣的感觉注入自己心内，所以人们歌颂他为 Santudu，

Gunavantudu，和 Balavantudu(平和、德性和力量的化身)。罗摩的圣名就是他一切成就的根基。他之所以能横越浩瀚的海洋是因为他具备坚定不移的虔诚和信心。

敬老尊贤以博取他们的祝福

今天是 Mukkoti Ekadasi 节日。这节日也称为 Vaikuntha Ekadasi。毗湿玛(Bhishma)全身中箭，有如躺在箭床之上，长达五十六天之久。这时，般达瓦五兄弟及黑公主(Draupati)来看毗湿玛。他们感触良深。在悲伤之余，他们问毗湿玛为什么陷自己于这种痛苦的境地。毗湿玛说，“我所做的无非是要尽我应尽的义务。肉身必须为国牺牲。不履行职责，这肉身又有何用？我已尽了我的义务而我不会因为目前的状况而感到遗憾。但阿周那呀！你的箭只射入我的身体而没有一支箭射入我的头，致使我的头没有支撑而悬着。你给了我一张床但却没有给我枕头。请给我一个枕头吧，好让我舒服地躺在箭床上。”阿周那听了毗湿玛的话，非常感动，他的心融化了。他问毗湿玛有什么可以效劳的以便使毗湿玛不那么痛苦。毗湿玛要求阿周那向地面发射两支箭以便他把头枕在箭上。阿周那如他所求，射了两支箭。之后，毗湿玛再要求阿周那说。“阿周那啊！人们称我为 Gangeya，因为我是 Ganga 的儿子。在这人生旅途的终点，请你提供 Ganga(恒河)之水给我喝吧并协助我和我的母亲 Ganga 融为一体。阿周那是一个伟大的全能战士。他赢得许多美名，如阿周那(Arjuna)、巴尔古纳(Phalguna)、巴达(Partha)、吉利帝(Kiriti)、斯吠达瓦哈那(Svetavahana)、比巴特翰(Bibhatsu)、沙维耶沙基(Savyasachi)、达奴尼贾耶(Dhanunjaya)等等。他向地下发了一箭，顿时，水如泉涌，从地面冒出来并落在毗湿玛的嘴里。毗湿玛甚感欣慰，阿周那终于圆满了他最后的愿望。他这样地感激阿周那，“阿周那啊！帮助人的方式很多但有谁能帮助一个人得回他的母亲呢？今天，你帮助我接触到我母亲。你以你的神弓(Dhanus)带给我无限的喜悦。”说完，毗湿玛祝福般达瓦五子，祝他们富足、昌盛和成功。所以，如果你想获得长者的祝福，你就必须取悦他们，赢得他们的心。

我们的学生竭尽他们所能，办好这个‘运动与文化大会’来取悦斯瓦米。学生们快乐，我就快乐，但这快乐和满足绝不仅限于运动，它应该延伸到你生命的所有层面以便你过一个快乐幸福的生活。Nityanan-

dam, Parama Sukhadam, Kevalam Sadrisham, Tattwamasyadi Lakshyam, Ekam, Nityam, Vimalam, Achalam, Sarvadhee Sakshibhutam, Bhavateetam, Trigunarahitam(神是永恒至福的化身, 祂是绝对的无上种智, 祂是独一无二的, 祂超越对立性, 祂是扩张的和像天空一样弥漫的, 祂是‘大格言祂是你’所指示的目标, 祂是永恒的、纯净的、不变的, 祂是一切智之操作的见证者, 祂超越一切精神状态和纯、激、翳三大属性。)人人都必须过一个充满神圣至福的生活。我们有这个肉身, 这肉身执行许多事务, 但我们不应该太执著于肉身。净化心念是重要的。人人都有心念。但有几个人有纯净的心念? 今天人的心念污染了。其实, 这世界的一切都被污染了。触目所及, 无非污染。吃的、唱的、呼吸的及最后我们的行为, 哪一样不是污染的。你必须确保你的心念不被邪恶思想所污染。你必须一直怀持着正面的而不是负面的心念。你可以从事伟大的事业, 但如果你怀着负面心念去做, 那你肯定不会成功。如要体验至福, 你非有正面心念不可。你应该与他人分享福乐。这才是人的真正本质。人也被称为‘Manava’, 它的意义是什么? 它意指一个天生赋有圣洁感觉而不具备虚假、不义和不公平等负面素质的人。

把一切奉献给神

同学们!

你们已获得高等教育资格, 甚至有些人还获得超过两个研究所的学位。这确实是一大成就, 但还是不够。奥义书称人为不朽之子。Srunvanthu Viswe Amrutasya Puthra(噢! 不朽的儿女啊! 听吧!)。这是你必须据之而活的真正学位。有了这崇高的学位, 其他的学位就黯然失色了。

诸位爱的化身!

以爱注入你的心, 以真理充斥你的念, 这是你必须追求的一种教育。无疑, 世俗教育诚属必需, 但真正的教育是那教导‘万物一体’的教育。印度文化的主要原则是, 在分殊中看到单一。在分殊中看到基本的单一是真正的文化。什么是文化? 它不是与某种特别的宗教相关联, 它纯粹和心息息相关。它不涉及种姓、信仰或观念。它完全跟灵性有密

切的关系。

诸位爱的化身!

你们在运动和比赛的各个项目中已展露头角并令大家感到无比的喜悦和满足。要在这一生中珍惜这个喜悦。Ekatma Bhava(与神合一的感觉)是真正的爱, 它不随时间改变, 它是永恒的。无疑, 你全心爱斯瓦米, 但你的爱不应该是短暂的。你必须永远保持着, “我属于斯瓦米而斯瓦米也属于我”的感觉。只有这样你才能达致与斯瓦米的合一。要努力去达致这‘一’。这才是真正的康庄大道。

“万物来自真理而融于真理,
有哪个地方是真理不存在的?
观想这样纯净而无瑕的真理吧!” (泰卢固诗)

真理是神。你可以属于任何一个国家或宗教, 但真理只有一个。世上没有所谓的美国真理、巴基斯坦真理、印度真理等等。真理就是真理。

诸位爱的化身!

要过一个充满永恒真理的生活。要过一个让人看齐的理想生活。教导这种灵性修持(Sadhana)的教育才是真正的教育。它不是把你的Mastaka(心念)转变为 Pustaka(书本)。真正的福乐寓于你的心, 去体认吧!

诸位爱的化身!

不论你到哪儿或处于什么境地, 绝不可忘掉神。Sarvada Sarva Kaleshu Sarvatra Hari Chintanam(不论何时, 何地, 何种情况, 都要静虑神)。决不忘掉神, 决不放弃神。没有神, 人会变成恶魔。你是神圣的, 不是邪恶的。如奥义书所宣称的, 你是不朽之子。要名副其实地生活, 只有这样, 你的生命才有意义和变得圣洁。不论你做什么, 都要把它奉献给神。你身上所有的力量都是神的恩赐。其实, 神弥漫于你身体的每一个细胞和每一个原子。如果你糟蹋这神圣力量, 你无异在亵渎

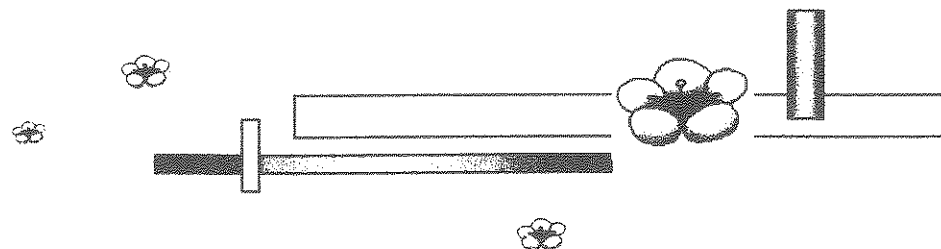
神。要奉献你的身体，你的心念和你的智力，其实是你的一切，给神。

你所玩的游戏不应该仅限于那么一天。其实生命是一场游戏，参与吧！一体性即圣灵。不论你做什么，说什么，想什么——在你生活的每一个层面，都必须反映一体性。这是 Bharatiya(印度子民)的真正文化。Bharatiya(印度)文化的精髓是 Sathyam Vada, Dharma Chara(说真话，行正义)。我劝你在你一生中恪守这两个原则。我以这祝福结束我的讲道。

薄伽梵以答赞，“Hari Bhajan Bina Sukha Santhi Nahi...”结束祂的讲道。

——录自世尊在 2003 年 1 月 14 日在百善地所恩赐的 Sankranti Sandesh 讲道。

(英译文刊载于 2003 年 2 月版)



询问处 for Enquiries

CHIEW TECK HOE

Block 8 Angklong Lane #09-01 Singapore 579981

Tel: (65)64577305 Fax: (65)64577331

Sis. Shirley

10, Jalan Tembaga Kuning 4, Taman Sri Skudai,

81300 Johor Bahru, Johor, Malaysia.

Tel: (60)7-5570435

NINE CODE OF CONDUCT

- 1) Daily Meditation and Prayer.
- 2) Devotional Group Singing / Prayer with members of family once a week.
- 3) Participation in Educational Programmes (Bal Vikas) organised by the Centre for children of Sai devotees.
- 4) Participation in community work and other programmes of the Organisation.
- 5) Attendance at least once a month in group devotional singing organised by the Centre.
- 6) Regular study of Sai Literature.
- 7) Speak softly and lovingly to everyone.
- 8) Not to indulge in talking ill of others especially in their absence.
- 9) Put into practice "Ceiling on Desires", and to utilise savings generated for service to mankind.

九项行为规则

- 1) 每天静坐和祷告。
- 2) 每周一次与家人一起唱颂和祈祷。
- 3) 参与赛中心为孩子开办的道德教育课程。
- 4) 参加赛组织举办的社区工作及其他活动。
- 5) 每月最少参加一次赛中心的集体唱颂会。
- 6) 经常研读赛著述。
- 7) 对人说话要语气温和，态度亲切。
- 8) 不说他人的坏话，尤其是在他人的背后。
- 9) 实行“节制欲望”并把省下的钱用来服务人群。